

Hejmdal 1968.

Af Johan Jørgensen.

Tirsdag d. 2. januar.

Note.

Pastor E. Skovgaard-Petersen, Felsted er bortrejst i dagene den 3.- 9. januar, og ikke som før nævnt pastor Johs. Nielsen, Rise. Pastor Bondesen, Ensted passer embedet.

Onsdag d. 3. januar.

Fødselsdag, 60 år.

Arbejdsmand Jens S. Westerlund, Felstedskov, fylder 60 år på fredag den 5. januar.

Westerlund er født i Givskud, mens hans kone stammer fra Brande. I 1942 kom ægteparret fra Kliplev sogn til Felsted, hvor han i nogle år drev vognmandsforretning, og efter at have opgivet denne fik Jens Westergaard ansættelse i Sønderborg Grusværk i Sdr. Hostrup. I ægteskabet er opvokset en datter og en søn.

Torsdag d. 4. januar.

Fødselsdag, 50 år.

Gdr. Peter Jacobsen, Felstedmark, Felsted, bliver 50 år på lørdag.

Efter forældrene overtog han i sin tid fødegården, som han driver på udmærket måde. Han er ugift og er på egnen kendt som en stilfærdig og omgængelig mand.

Lørdag d. 6. januar.

Nygifte.

I Elsø kirke på Mors er viet Frk. Sigrid Frøslev, datter af gårdejer Aksel Frøslev. Elsø til gårdejer Egon Jensen, søn af fhv. gårdejer Alfred Jensen, Skovbølgårdsmark, Varnæs.

Hjertelig tak.

Hjertelig tak for den store opmærksomhed ved vort bryllup.

Sigrid og Egon Jensen, Skovbølgårdsmark.

Bryllup.

I dag, lørdag, vies i Felsted kirke bankassistent, frk. Ragnhild Eskildsen, datter af gårdejer Jørgen Eskildsen, Tråsbøl, til politibetjent Carl Horn, søn af godsejer P. Horn, Kværs Ladegård.

Bryllupsadresse: Sdr. Hostrup kro.

Felsted udskriver 2.005.000 kr. i skat.

Budgettet vedtaget ved andenbehandlingen på sognerådsmødet mandag
Felsted sogneråd har vedtaget at udskrive 2.005.000 kr. i skat. Det er 200.500 kr. mere end i indeværende finansår.

Budgettet blev vedtaget ved andenbehandling på sognerådsmødet mandag. Det balancerer med 2.094.500 kroner.

Her er de vigtigste ind - og udgiftsposter:

Skatteudskrivning: 2.005.000 kr., renteindtægter 79.400 kr., indtægter af ejendom 1600 kr., andre indtægter 8500 kroner.

Administrationsudgifter: 193.000 kroner, sociale udgifter: 770.700 kr., skolevæsen: 617.000 kr., vejvæsen: 297.300 kr., vandløbsvæsen: 9900 kr., brandvæsen: 20.000 kr., sundhedsvæsen: 9700 kr., tilskud til foreninger: 4200 kr., amtsfondbidrag: 182.000 kr., biblioteksvæsen: 24.00 kr., optagelse af Lån: 309.600 kr., afdrag af lån: 251.700 kr.

Grundskyldspromille sænket til seksten.

Felsted sogneråd besluttede på mødet mandag at sænke grundskyldspromillen med 4, fra 20 til 16.

På samme møde besluttedes det at der skal ydes fuld godtgørelse for gymnasieelevers transportudgifter.

Sognerådet anbefalede en dispensationsansøgning fra gdr. Chr. Petersen, Nørreballe, vedrørende et røg-kammer.

Fra bibliotekstilsynet forelå meddelelse om, at lærer Søren Christensen er godkendt som deltids - Bibliotekar fra 1. januar 1968.

Sognerådet bevilgede Foreningen for Spastisk Lammede Børn 50 kr.

Til valgbestyrelsen valgtes: Sognerådsformand A. Lausen, gdr. Sv. Lauensgard, amtsvejmand Hans A. Jørgensen, bygmester Peter Jessveien, kirketjener Asbjørn Clemmensen, kræmmer Åge Griepentrop, Gdr. Hans B. Mathiassen, entreprenør Johs. Møller, rentier Peter Fæstesen, gravemester Chr. P. Lock og overlærer S. Holm-Rasmussen.

Fredag 12. januar.

Fødselsdag 50 år.

Stadshusmand Peter J. Petersen, Kiding Mark, fylder mandag den 15. januar 50 år.

Tirsdag d. 16. januar.

Felsted-gårdejer blev kvæstet.

Nem ellers ikke alvorlige ulykker i Sønderjylland.

Den kraftige storm i går anrettede mange skader i Sønderjylland, men kun i et enkelt tilfælde kom et menneske til skade. Det var den 56-årige gårdejer Fr. Philipsen, Dalsgård ved Felsted, der mandag middag væltede med en traktor på vejen fra Felsted til Dalsgård. Stormen tog fat i traktoren, så Philipsen mistede herredømmet over den, og den væltede ind på en mark, hvor Philipsen kom til at ligge under den. Han fik forskellige kvæstelser og blev af Falck ført til Aabenraa sygehus.

Tirsdag d. 16. januar.

Valgmøde i aften i Felsted.

I aften er der firkantet valgmøde i Felsted, hvor folketingsmand Johan Philipsen taler for Venstre, I morgen, onsdag, aften holdes det afsluttende firkantede valgmøde i Aabenraa-kredsen i Bolderslev forsamlingshus, hvor folketingsmand Simon From taler for Venstre.

Proklama.

Alle og enhver, der måtte have noget ar fordre i dødsboet efter arbejdsmand Hans Christian Andresen, Grøngrøft, i hvilket bo gælden ikke er vedgået, indkaldes herved til med 3 måneders varsel at anmelde og bevisliggøre deres krav over for skifteretten i Graasten, Jernbanegade 12, Graasten, der behandler boet.

Med samme varsel indkaldes afdødes arvinger.

Skifteretten i Graasten, den 13. januar 1968.

Onsdag d. 17. januar.

Fødselsdag 65 år.

Fru Anna Jensen, gift med gårdejer Nis Jensen, Svejrup ved Bovrup, i morgen, torsdag.

Valgmøde.

40 flere hos meteorologerne, hvad hjælper det på vejret?

125 til det firkantet valgmøde i Felsted.

Folketingsmand Mads Eg Damgaard (kons.) vendte sig på det firkantede valgmøde tirsdag aften i Felsted kro mod vidtgående statsadministration.

Det kostede for nylig 200.000 kr. blot at tælle alle dem, der er ansat i statens tjeneste, og alligevel magtede man det ikke.

De 125 tilhørere morede sig over denne bemærkning.

Den radikale kandidat, lærer Jacob Gormsen, Aabenraa, der i aftes sluttede sin valgkampagne og har fået rutine siden jomfrutalen i Aabenraa forleden, takkede på mødet sine tre modkandidater, Fr. Teichert (S), Johan Philipsen (V), og Mads Damgaard.

Også Gormsen kritiserede stadsadministrationen: "I det sidste år har Meteorologisk Institut forøget sin medarbejderstab med 40, og vejret er ikke blevet bedre af den grund!"

Der veksledes bemærkninger mellem Mads Damgaard og Teichert, idet Damgaard erklærede, at han var overrasket over, at socialdemokraterne nylig for første gang havde antydnet sparebestrebelse, men

Teichert svarede, at det var da ikke noget nyt, at man havde erklæret sig villig til at statsbudgettet og eventuelt revidere det.

Socialdemokratiet i opposition.

Johan Philipsen fandt det nødvendigt at Socialdemokratiet kom i opposition, hvis det skulle lykkes at få det mere forhandlingsvenligt.

Mads Damgaard var så forbavset over Gormsens rutinerede optræden, at han spurgte, om Gormsen ikke havde strammet det en lille smule. ”Har du snakket med Karl Skytte for nylig? Hvilken regering vil I støtte?”

Gerne V-K-S, men!

Gormsen mente, at han på sit sidste valgmode godt kunne tillade sig at give den en lille tand. Han havde inderst inde ængstelse for, at man kunne risikere en socialdemokratisk- konservativ regering efter valget. Han så gerne en V-S-R-regering, som kunne løse problemerne, men stadig med lidt ængstelse for de konservative. – Og hvor står der, at Baunsgaard skal være statsminister? – ”Det står i de konservative blade!”

Det gjorde Gormsen ondt at høre Hartlings udtagelse i TV forleden, at Venstre ikke kan regere sammen med Socialdemokraterne, for det kan nemlig ikke lade sig gøre at regere henover det største parti.

To betingelser.

Johan Philipsen bemærkede, at Hartling på spørgsmålet i TV, om han var at finde i en regering Krag, svarede nej! – Kunne Venstre tænke sig at gå i regering med socialdemokraterne: nej!

Men jeg har aldrig på længere sigt taget afstand fra samarbejde med Socialdemokratiet, men på to betingelser: ikke samarbejde med den yderste venstre fløj, og den grünbaumske linie må forlades!

På mødet, der lededes af bygmester Jacobsen, Skovbøl, blev stillet spørgsmål af bl. a. Johs. Møller, Jørg. Iversen, Kramer, Hjordkær, Fru lærer Rasmussen, Alfred Asmussen, Kaj Matthisen, Holger Petersen, m. fl.

Onsdag d. 17. januar.

Tinglyste skøder.

Lmd. Peter Mathisen til lmd. Lorenz Jacobsen, Tråsbøl, 230, 262, Tråsbøl ejerlav, Felsted sogn, 50 Tombøl ejerlav, Felsted sogn, K kr. 13.356, E ej vurd.

Sølvske for gode mejeriprodukter.

Fra Mejeriselskabet ”Sønderjylland Øst” modtog følgende mejerileverandører i Aabenraa kredsen forleden en sølvske for deres mælkeprodukters fine kvalitet:

Peter Jørgensen, Bovrup, Holger Rasmussen, Søst, Jørg. Hansen, Skovby, N. H. Christensen, Varnæs, Hans A. Madsen, Felstedskov, Varnæs, Johannes Brix, Fiskebæk, Graasten, Jens Chr. Jensen, Brunde, Chr. Knudsen, Søst. Svend Christensen, Tørsbøl, H. P. Staugaard, Bovrup, J. Møller, Søstgaard, Chr. Jørgensen, Rinkenæs, H. J. Christensen, Skovby, Andreas Jørgensen, Grøngrøft, Nic. Jessen, Felsted, Peter Grejsen, Felsted, Hans J. Jørgensen, Søst, Jørgen Clausen, Sønder-Ønlev, Peter Jørgensen, Skovby, Hans Fangel, Søst, P. Wollesen, Nørre-Hostrup mark, Rødekro, H. Falk Andersen, Søgaardsmark, Hans Christiansen, Felsted, Peter Gubi, Nørre Hjarup, Ivan Frisk, Hovslund, Aa. B. Jensen, Tornhøj, Felsted, J. Eskildsen, Traasbøl, Felsted, H. Staugaard, Tombøl, Felsted, Jacob Lind, Skovby, Helge Jensen, Skovby.

Torsdag d.18. januar.

SI – Aabenraa amts Hovedkreds.

Holder

NYTÅRSFEST

I Bolderslev lørdag den 20. januar. Kl. 15,00: Kaffe. Kl. 15,30: MIK snakker musik (lejlighed til diskussion). Kl. 16,30: Hvem ved hvad – konkurrence. Kl. 19,30: Felsted ungdomsforening opfører 2 e’nakter, ”Far og søn” og ”familiebilledet”. Derefter spiller HAWAII- trio. Bestyrelsen.

Lørdag d. 20. januar, Lægevagten.

Bovrup – Felsted.

Lørdag d. 20. og søndag d. 21. jan.: **DR. Jacobsen**, Felsted, tlf. 8 51 04.

Mandag d. 22. januar.

Kredsen har 21.979 vælgere.

21.979 er opført på valglisterne i Aabenraa-kredsen. Det er 265 flere end ved valget i 1965.

Aabenraa har 9.933, Bjolderup 1.074, Bovrup 428, Ensted 1.295, Felsted 1.443, Hjordkær 913, Kliplev 1.291, Løjt 1.673, Rise 1.906, Uge 396, Varnæs 443, og Øster Løgum 1.184.

Tirsdag d. 23. januar.

Fødselsdag 65 år.

Fru Dorthea Marek, gift med vejmand W. Marek, Slingsten ved Felsted, torsdag den 25. januar.

Fødselsdag 50 år.

Fru Mette Cathrine Jørgensen, gift med gårdejer Hans Lassen Jørgensen, Felsted Mark, bliver 50 år i dag, tirsdag.

Fru Jørgensen, der stammer fra Felstedskov, er på egnen kendt som et hjælpsomt og venligt menneske. I det gæstfrie hjem er en datter, som endnu går i skole.

Tirsdag d. 23. januar.

Dødsfald.

Fhv. gårdejer Chr. Hansen, Aabenraavej, Varnæs, er død efter nogen tids svagelighed.

Afdøde, der blev 74 år var født i Slingsten. I en lang årrække drev han på udmærkede måde en gård på Skovbøl mark. Efter afståelsen flyttede ægteparret til Varnæs, hvor han drev landbrug og desuden handel.

I denne egenskab blev hen kendt og vellidt i videre omkreds. Chr. Hansen var i sin tid et meget aktivt medlem af Skovbøl frivillige brandværn, som han har været bestyrelsesmedlem for. Han har været taksationsmand i den for længst ophævede hesteforsikringsforening og har beklædt enkelte andre hverv. Jagten var hans store fritidsinteresse.

Chr. Hansen efterlader sin hustru og en søn, elektriker Joh. Hansen, Sønderborg.

Onsdag d. 24. januar.

Valgresultat.

Felsted:	A	B	C	D	E	F	K	L	S	U	Y
22. 11. 1966	425	78	194	400	1	26	2	9	109	33	--
22. 01. 1968	370	130	181	402	3	21	4	8	69	4	11

Torsdag d. 25. januar.

Indskrivning til 1. klasse.

Ved Felsted Centralskole har der været indskrivning af elever til 1. klasse. Der blev indskrevet 23 piger og 16 drenge, der skal danne to nye 1. klasser efter sommerferien.

Lørdag d. 27. januar.

Lægevagten.

Bovrup – Felsted.

Lørdag d. 27. og søndag d. 28. jan.: **DR. Horst**, Bovrup, tlf. 8 00 35.

Søndag d. 28. januar.

Tvangsauktion.

Efter begæring af landsretssagfører Lorenz Tofft, Aabenraa, for pant- og udlægshaver afholdes tvangsauktion over art. Nr. 514 og art nr. 515 Felsted ejerlav og sogn, af areal 1395 m2, beliggende Østergade, Felsted, ejendomsværdi 75.000,00 kr. der ifølge tingbogen tilhører snedkermester Harry Andreas Fleischer på fagedkontoret, Haderslevvej 1, stuen t. v., næstsidsste dør, Aabenraa, Mandag den 4 marts 1968 kl. 11.00.

De auktionen vedrørende dokumenter henligger til eftersyn på dommerkortet, Haderslevvej 1, 1. sal, Aabenraa.

Ejendommen kan beses ved henvendelse på samme.

Fogedretten i Aabenraa, den 26. januar 1968.

V. Gjeding, Thisted.

Onsdag d. 31. januar.

Bryllup.

I Felsted kirke vies lørdag den 3. februar kontorassistent, frk. Ella Festersen, datter af Jørgen Festersen, Tombøl, til radiomekaniker Svend Erik Callesen, Hokkerup, søn af landmand Jørgen Callesen, Hokkerup. Bryllupsadr.: Bov kro.

Fredag d. 2. februar.

Undgik at påkøre en pige.

Felsted. Da Fr. Thomsen, Tumbøl, onsdag ved 10-tiden kom kørende ad Graasten- Bovrupvejen mod Graasten kørte en pige på cykel pludselig ud fra en bivej. Det lykkedes Thomsen at undgå at påkøre pigen, men bilen ramte et vejtræ, da han drejede skarpt til siden, og der skete materiel skade på bilen.

Tinglyste skøder.

Stadshusmand Christian Hansen til statshusmand Martin Pfeffer, Kiding. 261 Tråsbøl ejerlav, Felsted sogn, K. kr. 58.322, E. ej vurder.

Hilmar Baunsgaard (R) statsminister, Poul Hartling (V) udriksminister, Povl Møller (K) finansminister.

Dr. Jacobsen – Felsted.

Træffes ikke tirsdag den 6. og onsdag den 7. februar. Vikar: Dr. Horst, Bovrup, Tlf. (046) 8 00 35.

NB. Den planlagte vaccination mod polio (sukker) finder sted som annonceret onsdag den 7. februar, Kl. 15 – 18.

Lørdag d. 3. februar.

Bryllup.

I Felsted kirke vies i dag, lørdag, Mona Thomsen, datter af Jørgen Thomsen, Felsted skov, til Christian Christensen, Ullerup, søn af Jørgen Christensen, Ullerup. Bryllupsadr.: Lunsbjerg kro.

Prinsesse Benedikte af Danmark til prins Richard af Berleburg.

Torsdag d. 6. februar.

70 år.

Fhv. gårdejer Andreas A. Schmidt, Nørballe ved Felsted, fylder 70 år torsdag, den 8. februar. Andreas Schmidt stammer fra Kværs og kom til Felsted sogn i 1923, hvor han året efter blev gift med Mathilde Christiansen fra Felsted. Med stor dygtighed har de drevet deres ejendom, indtil sønnen Jørgen Schmidt overtog den for et par år siden. Foruden sønnen er der i hjemmet opvokset to døtre. Andreas Schmidt er en stiltfærdig og vellidt mand, der helt har helliget sig sin bedrift.

Onsdag d. 7. februar.

Sammenstød ved Felsted.

Arbejder Jørgen Rerup, Tumbøl, pådrog sig kraniebrud, da han tirsdag ved Nørballe blev påkørt af en bil, ført af tømremester Jeppe Marius Jørgensen, Felsted, da sidstnævnte drejede til højre. Rerup førtes til Aabenraa sygehus.

Torsdag d. 8. februar.

Tinglyste skøder.

Ardmd. Henry A. Jørgensen til ardm. Konrad Rieder, Tombøl, 287 Tombøl, Felsted sogn, K. kr. 57.500. E. kr. 50.000.

Gdr. Hans H. Christiansen til Felsted sognekommune, Felsted, 683 Felsted, Felsted sogn, K. kr. 9.918, E. ej vurder.

Felsted, tirsdag d. 13. februar.

70 år.

Landmand Hans P. Lock, Ny Skovbøl ved Felsted, bliver 70 år på torsdag. Han er født i sognet, hvor han i mange år på dygtig vis har drevet sin ejendom. Han er kendt som en omgængelig nabo og en hjælpsom mand.

20.000 færre svin i 1967.

Den seneste opgørelse over svinebestanden, foretaget af Danmarks Statistik pr. 5. januar, viser en jævn stigning fra januar 1966 til oktober 1967 og derefter et brat fald fra november til opgørelsestidspunktet på 355.000. – Det samlede resultat for det forløbne år bliver herefter på en nedgang på 20.000 stykker til i alt 8.061.000.

Færre landbrugsejendomme.

Antallet af landbrugsejendomme gik tilbage med 7000 fra juli 1966 til juli 1967, nemlig fra 166.300 til 159.300. Siden 1960 er antal landbrug mindsket med 37.000 eller ca. 19 pct. På øerne er antallet gået tilbage med omtrent en fjerdedel siden 1960, medens tilbagegangen i Jylland har udgjort ca. 16 pct.

Mandag d. 19. februar.

Bekendtgørelse.

Stillingen som organist ved Felsted kirke er opslået som ledig og skal besættes til 1. september. Eksamen kræves ikke, men vil være en fordel. Ansøgninger sendes snarest til menighedsrådet i Felsted, hvis formand er sognepræst E. Skovgaard-Petersen.

Onsdag d. 21. februar.

Døgnetts grader.

Nattens laveste temperatur er i Aabenraa målt til minus 6 grader, og kl. 7,00 stod termometret på minus 5 grader. Højeste temperatur i går blev plus 3 grader.

Aabenraa andelssvineslagteri.

På et kredsmøde er til Aabenraa andels-svineslagteri valgt repræsentanter for følgende områder: Felsted sogn: Niels Jørgensen, Slyngsten. Varnæs, Ullerup sogne: Rasmus Jørgensen, Varnæs. Kliplev, Kværs sogn: Chr. Lassen, Kværs. Løjt sogn: Boni Ernst, Skovby. Nordborg sogn: Kresten Andersen, Holmskov. Ensted, Røllum, Aarup: Jørgen Fr. Hansen, Stubbæk. Stubbæk og dele af Felsted sogn: Jørgen Bladt, Sdr. Hostrup. Felstedskov, Hostrupskov: John R. Eskildsen, Hesselholdt.

Torsdag d. 22. februar.

70 år.

Fru Marie Thomsen, enke efter landmand Mathias Thomsen, Spang ved Felsted, bliver 70 år lørdag den 24. februar.

Hun, der født Bonefeldt og stammer fra Tumbøl, blev gift med Mathias Thomsen i 1921. Ægteparret drev i mange år på dygtig måde deres ejendom, indtil de bortforpagtede jorden. For et halv års tid siden døde Mathias Thomsen, men hans enke bor stadig i det gamle hjem, og hun kendes som et stilfærdigt og afholdt menneske.

Fredag d. 23. februar.

Hele Felsted sogn bydes til fest.

Borgerforeningen mener, at de små foreningsfesteres tid er forbi.

Felsted borgerforening har taget initiativet til en stor folkefest til sommer hvortil ikke alene beboerne fra Felsted by, men fra hele sognet indbydes, der vil nu blive søgt kontakt med samtlige foreninger i til start af børnehaven.

På borgerforeningens generalforsamling har man drøftet såvel det saglige arbejde som det festlige, og der var enighed om, at de små foreningssammenkomsters tid er forbi og at tidspunktet er inde til, at hele sognet finder sammen om at arrangere en stor fællesfest, der skal strække sig over en lang weekend og hvis højdepunkt bliver lørdag aften. Det er tanken, at hver af sognets foreninger skal være repræsenteret med et medlem i det fælles festudvalg.

På generalforsamlingen aflægtes beretning af formanden, Nis Jessen. Foreningen har nu 168 medlemmer, og man er ved at have overvundet de tab, som stormen har forårsaget ved gadernes juleudsmykning de sidste tre år.

Snedkermester H. A. Fleischer aflagde regnskabet, som viste, at underskud er forvandlet til et mindre overskud, nemlig ca. 500 kr.

Formanden samt to bestyrelsesmedlemmer, der var på valg, genvalgte.

Tinglyste skøder.

Gdr. Jes Erhardt Dall til Felsted sognekommune, Felsted, 682 Felsted sogn, K kr.43.300, E ej vurd.

Lørdag d. 24. januar.

Ny formand for handelsstanden.

Tømrmester Marius Jørgensen gik af efter 18 år.

Formanden for Felsted handels- og håndværkerforening siden starten, tømrmester Marius Jørgensen, trak sig tilbage på generalforsamlingen. Til bestyrelsen nyvalgte bliklagermester Egon Knudsen, mens købmand Peter Poulsen genvalgte. Bestyrelsen konstituerer sig senere.

Marius Jørgensen aflagde beretning for det forløbne år, som har været præget af momsens indførelse, og der er holdt et orienterende møde om dette emne. Endvidere blev sognets anliggende i al almindelighed gennemgået. Forskellige bestræbelser for at skaffe industri til sognet er ikke hidtil kronedes med større held, trods forhandling til forskellig side, bl. a. med Dalsø Gas, som imidlertid foretrak Aabenraa.

Tråsbøl mejeri har heller ikke fundet anvendelse, hvorimod Felsted mejeri er solgt, og Skovbøl skole er blevet udlejet til et mindre industriformål.

Muremester P. Jesswein, Felsted, aflagde regnskabet, der sluttede med en kassebeholdning på 2.034 kr. Medlemstallet er uændret, ca. 110.

Under eventuelt førtes en indgående drøftelse om faglige spørgsmål, bl. a. julebelysning og julelotteri, og der var stemning for at gennemføre fællesannoncering med appel til beboerne om at lade reparationer etc. udføre i vintertiden. P. Jesswein, der er medlem af sognerådet, redegjorde for budgettet og fortalte om, hvad borgeren får for sin skattekrone. Sluttelig rettede han en tak til den afgående formand for god og dygtig indsats igennem 18 år.

Den gamle jordemoder fylder 95 år.

Bovrups sogns ældste indbygger, fhv. jordemoder fru Anne Marie Klingenberg, Bovrup, fylder 95 år, gammel. Gammel er hun kun i den forstand, at hun ikke længere fungerer som jordemoder, men det var hun, til hun blev 80. Bortset fra, at hun får sin middagsmad ude fra, så er der ikke det, hun ikke selv gør. Da der var på til 15 gr. Frost forleden, var hun ude at skovle sne, hun går i byen, læses og skriver og går i det hele taget ikke af vejen for noget. Tværtimod er hun mere hårdfør end de fleste. Et tilbud om f. eks. Husmorhjælp affejedes med en håndbevægelse, og en håndværker til småreparationer ber hun sig ligeledes fritaget for. Den 95-årige er kort sagt ”granne” – helt igennem.

Fru Klingenberg, der stammer fra Tråsbøl, nåede at fejre guldbryllup med fhv. arbejdsmand H. P. Klingenberg, inden han døde i 1956, og siden har hun boet alene i sit hus ved rutebilstationen. I de mere end 50 år, hun var jordemoder, har hun været med til at hjælpe mange børn til verden, og hun er popu - lær og afholdt i hele sognet.

Af hendes børn er en søn frugtgrosserer i Haderslev og en anden pens. lærer i Tyskland, Mens en datter er bosat på Als.

At den 95-årige vil modtage mange hilsner på dagen, siger sig selv.

Mandag d. 26. februar.

60 år.

Fru Anna Asmussen, Tumbøl, bliver 60 år på onsdag. Hun stammer fra Polen og kom under første verdenskrig til Falster, hvor hun mødte sin mand, Heinrich Asmussen, som døde for 20 år siden.

Familien kom til Felsted sogn i 1929 og boede i mange år i Svejrup. For sine fire børn har fru Asmussen været en omsorgsfuld mor. Hun er et flittigt og velligt menneske, der har bidraget til familiens underhold ved at påtage sig forskelligt arbejde, bl. a. som avisbud.

Fru Asmussen er bortrejst på fødselsdagen.

60 år.

Landmand Chr. J. Christiansen, Skovbøl Mark, fylder 60 år onsdag, den 28. februar.

Han er født på Broager land og kom i 1936 fra Varnæs til Skovbøl, hvor han året efter blev gift med Anna Cathrine Petersen, der stammer fra Felsted sogn. I ægteskabet er to børn, begge døtre, af hvilke den yngste endnu går i skole.

Chr. J. Christiansen er en stilfærdig og habil landmand, der helt helliger sig sin bedrift.

Forsvarschefen til Felsted.

Hvert år den 9. april højtideligholder hjemmeværnskompagni 3410 Felsted begivenhederne den 9. april 1940 og mindes den dags faldne danske soldater. Bortset fra første år, hvor daværende chef for hjemmeværnsregion III, oberst C. G. Bartholdy, talte, har man hvert år haft en general eller admiral som taler. I år er det lykket for kompagniet at få selveste forsvarschefen, Danmarks højeste tjenestegørende officer, Kurt Ramberg, som taler. Til dette arrangement venter man mange deltagere.

Fredag d. 1. marts.

60 år.

Landmand Peter Johansen, Felsted mark, bliver 60 år søndag den 3. marts.

Johansen, der er født i Ensted sogn, overtog i 1947 sin ejendom på Felsted mark og driver den med dygtighed og energi. I ægteskabet med Anna Jacobsen fra Felsted er der tre børn.

Tirsdag d. 5. marts.

80 år.

Fhv. gæstgiver og landmand Hans Damm, Felsted, fredag d. 8. marts.

Onsdag d. 6. marts.

Dødsfald.

Fhv. gårdbestyrer Jes Lodberg, Tråsbøl, er efter nogens tids sygdom, død i en alder af 75 år.

Lodberg, der var født i Genner, kom efter krigsdeltagelse i 1920 til Felsted sogn, hvor han i over 30 år samvittighedsfuldt og dygtigt bestyrede gården for fru Augusta Festersen i Tråsbøl. Da siden sønnen, Lorenz Festersen overtog bedriften, blev Lodberg på ejendommen og hjalp til. I de senere år havde Lodberg, der var ugift, nydt en stilfærdig alderdom. Begravelsen er på torsdag.

Tinglyste Skøde.

Invalidepens. Holger P. Johansen til autoophugger Hans Peter Høeg, Felsted, 68 Felsted, Felsted sogn, K. kr. 1800, E. kr. 300.

Felsted Kommune.

En stilling som **assistent**, mandlig eller kvindelig, på Felsted kommunekontor ønskes besat fra 1. maj 1968 af en ansøger med alsidig kommunal uddannelse.

Stillingen aflønnes i lønramme kr. 10.440/15.660, begyndelsesløn på nuværende tidspunkt for assistenter der er fyldt 21 år er kr. 24.366,-. Vi kan tilbyde gode arbejdsforhold i nye kontorer samt lørdagslukning. Ansøgning med oplysning om tidligere beskæftigelse samt afskrifter af anbefalinger bedes sendt til kommunekontoret i Felsted senest den 18. marts 1968.

Felsted sogneråd, den 6. marts 1968.

P. s. v. A. Lausen.

Tirsdag d. 12. marts.

Tinglyst ægteskab.

Husbestyrerinde Ingelise Christiansen, Skovbølmark, Felsted, og skovfoged Knud Erling Jørgensen, Skovbølmark.

Felsted aftenhøjskole.

Felsted aftenhøjskole, der har haft 60 deltagere, har holdt afslutning på vinterens arbejde. Foredragsholdere har været pastor Wulf, overlærer Jepsen, rektor Keller Hansen, fru E. Anker, socialinspektør Fr. Mørck, forstander Rasmussen og højskolelærer Haarder.

Ved afslutningen rettedes en tak til pens. lærer Buch, Felsted, der har ledet Felsted aftenhøjskole siden starten for 14 år siden. Der var enighed om, at aftenhøjskolen skulle fortsætte den kommende vinter og om muligt med emner, hvor deltagerne efter foredraget kunne drøfte emnet i fællesskab.

Onsdag d. 13. marts.

Børneamtsopvisning i Felsted.

Aabenraa Amts Hovedkreds` gymnastikudvalg arrangerer lørdag den 16. marts børneamtsopvisning i Felsted. Der er tilmeldt drenge- og pigehold, Aa. I. G., Gråsten, Holbøl, Padborg, Vollerup, Ensted, Rinkenæs, Hellevad og Bolderslev gymnastikforeninger. Opvisningen bliver bedømt af fem kritikere.

Beskatningsprocent på 14,0 i Felsted.

Sognerådet godkendte detailprojekt til boliggade ved kirken.

Beskatningsprocenten i Felstedkommune bliver for 1968 – 69 14,0 pct. Mod indeværende år 17,6. Nedgangen skyldes skattefradragsrettens bortfald. Kirkeskatten bliver 0,7 mod 0,8 for indeværende år. Beskatningsprocenten fastsættes i sognerådets møde mandag aften, hvor det desuden blev oplyst, at den skattepligtige indkomst før nedslag er steget med 36,5 pct. Og efternedslag med 48,1 pct. Også her skyldes den store difference, at de tidligere fradragsberettigede skatter denne gang er med i den samlede udskrivning af skatter på indkomst stiger med 17,8 pct.

Fradraget til imødegåelse af reguleringsnedslag fastsættes til 3 pct. Desuden er renovationsafgiften for det kommende år blevet fastsat til 105 kr. Stigningen fra 82 kr. skyldes dels moms og dels almindelig prisstigning.

Sognerådet godkendte et detailprojekt til en boliggade ved kirken. Projektet, der er udarbejdet af amtsvejinspektoret, vil senere blive udbudt i licitation. Desuden vedtoges det at imødekomme en henvendelse fra en del beboere på Felsted Mark om regulering af et farligt hjørne ved Lykled.

Et andragende fra skolekommissionen om oprettelse af yderligere en specialklasse ved Felsted centralskole fra 1. august i år og om nominering af tre ekstra lærerstillinger ved skolen fra samme dato på grund af det stigende elevtal fik sognerådets anbefaling.

Felsted Ungdomsforening bevilgedes tilskud til en række rekvisitter, træningsbolde, håndbolde, svaber m. m. samt maling af omklædningsrummet.

Til sidst behandlede sognerådet en del skatte- og sociale sager.

Torsdag d. 14. marts.

60 år.

Landmand Jens J. Ravn, Felsted Mark, bliver 60 år på lørdag. Ravn, der er født i Vilstrup sogn, kom for 11 år siden til Felsted og købte stedet på Felsted Mark, som han driver på udmærket måde. Ved siden af holder han anlægget ved Felsted centralskole og sportspladsen i fin orden.

Fredag d. 15. marts.

Dobbeltbryllup.

I Felsted kirke vies i morgen lørdag, to døtre af entreprenør Johannes Møller, Tumbøl. – Kontorassistent Mona Møller vies til kontorist Anton Christensen, søn af skomagermester Johan Christensen, Rugløkken, Aabenraa, og kontorassistent Aase Møller vies til lagerforvalter Helmut Lotzkat, søn af arbejdsmand Karl Lotzkat, Slotsgade, Aabenraa. – Bryllupsadr.: Lunsbjerg kro.

Et spørgeskema om Felsted børnehaven.

Skal være indsendt inden 23. marts.

Da Felsted børnehavenforenings bestyrelse står for at skulle føre planerne om byggeri ud i livet med de deraf følgende økonomiske forpligtelser ønsker man bekræftet det behov for en børnehaven, som viste sig at være til stede ved første rundspørge, og har derfor udsendt spørgeskemaer, der skal betragtes som en bindende tilmelding, forudsat at børnehaven startes i løbet af 1969.

Skemaet skal være indsendt senest lørdag den 23. marts, og hvor intet særligt hensyn gør sig gældende, vil børnene blive optaget i den rækkefølge, vi modtager tilmeldinger, oplyser viceinspektør J. Jørgensen på bestyrelsens vegne.

Børnehaven vil være åben fra kl. 8 til kl.16. Foruden heldags-børnene kan man få børn optaget enten om formiddagen eller om eftermiddagen. Endvidere vil man, hvis der er behov derfor, kunne aflevere børnene indtil ca. en time før åbningstiden af hensyn til udearbejdende.

Prisen pr. barn beløber sig til 90 kr. pr måned for heldagsbørn, samt 60 og 45 kr. for henholdsvis formiddags- og eftermiddagsbørn. Endelig kan der gives søskenderabat.

Sygekasse.

På generalforsamlingen i Felsted Sygekasse vedtoges at forhøje kontingentet med 2 kr. til 20 kr. for A-medlemmer og 22 kr. for B-medlemmer.

Om det stigende medicinforbrug oplyste forretningsfører, pens. lærer A. Buch, at der i januar og i februar 1964 havde været på 6.700 kr., året efter på 7.100 kr., i 1966 på 8.800 kr., sidste år på 9.600 kr. og i indeværende års to første måneder på 17.200.

Foruden bestyrelsen og funktionærer deltog kun èt af sygekassens 1548 medlemmer i generalforsamlingen.

Formanden, sognerådsformand A. Laursen, bød det mødte medlem velkommen, hvorefter kassereren, skræddermester Vrang, fremlagde regnskabet, der viser et overskud på 20.000 kr.

Forretningsfører, pens. lærer A. Buch, aflagde beretning. Året var, som det foregående år, præget af den stigende inflation. Kassens udgifter var de sidste år steget med 15 pct. hvert år, meget mere end pristallet gav grund til. Årsagen var udelukkende en stigning i læge- og medicinudgifterne.

Det vedtoges at tilmelde sygekassen til rejsesygeforsikringen.

Valgene var genvalg, da der ikke var indsendt nye forslag.

Tirsdag d. 19. marts.

Tvangsauktion.

Efter begæring af landsretssagfører Kjems, Graasten, for en pant- og udlægshaver afholdes der mandag den 1. april 1968 kl. 10.00 på dommerkontoret i Graasten tvangsauktion over et, statshusmand og arbejdsmand af Grøngrøft Hans Christian Andresen dødsbo tilhørende husmandsbrug (jordrentebud) art. Nr. 25 Grøngrøft, Felsted sogn, af areal ifølge tingbog 6.5778 ha, ejendomsværdi pr. 1/8 1965 80.000 kr.

Ejendommen kan besigtiges efter aftale med landsretssagfører Kjems, Graasten.

Auktionsdokumenterne er til eftersyn på dommerkontoret i Graasten.

Fogden i Graasten, d. 12.3. 1968.

Onsdag d. 20. marts.

Afslutning i Felsted aftenskole.

Felsted kommunale aftenskole har holdt afslutning på Felsted Centralskole.

I sin tale til eleverne, oplyste Ungdomsskolens leder, viceskoleinspektør Holm-Rasmussen, at skolen havde haft 23 hold fordelt på 16 kurser. Der var ved skoleårets begyndelse indmeldt 200 elever fra Felsted, Bovrup, Varnæs og Kliplev kommuner samt fra den tidligere Kværs kommune. I årets løb, har kun tre elever givet op og fremmødet var over 90 pct. Af eleverne havde 36 aldrig forsømt, ni elever havde deltaget i to kurser og èn i tre. Skolens leder takkede de unge for deres udholdenhed og håbede at den måtte fortsætte fremover.

Ved afslutningen opførte et hold unge Norman Krasnas skuespil "Kære Ruth", der var iscenesat af lærer H. H. Iversen. Aftenen sluttede med kaffebord og dans.

70 år.

Fhv. gårdejer Nis Jensen, Svejrup ved Bovrup, bliver 70 år på lørdag.

Nis Jensen har al sin tid boet i fødebyen Svejrup, hvor ægteparret med stor indsigt og energi har drevet deres gård, som sønnen Nis Peter Jensen overtog i fjor, hvorefter de flyttede ind i gårdens aftægtsbolig. Nis Jensen er en stilfærdig og vellidt mand, der helt har helliget sig sin bedrift.

Bovrup-Varnæs-Felsted-Kliplev under én hat?

Vigtigt møde om storkommunen på mandag.

I Felsted holdes på mandag et betydningsfulgt møde om sammenlægning af kommunerne Bovrup-Varnæs-Felsted-Kliplev, og amtsrådssekretær O. Buch-Larsen, Aabenraa, vil være til stede for at give en orientering om sagen.

Der har tidligere været holdt nogle forberedende møder mellem repræsentanter for de fire kommuner, men mødet på mandag vil måske blive af afgørende betydning for en sammenlægning. De fire kommuner har tilsammen ca. 6.000 indbyggere.

Bovrup, Varnæs og Felsted har i forvejen et nært samarbejde om skole, sygepleje m. m., så en sammenlægning af disse tre sogne vil være en naturlig udvikling som kan påregne en positiv indstilling, hvorimod tilslutningen for Kliplevs vedkommende forudsætter en mere indgående omstilling.

Torsdag d. 21. Marts.

Bryllup.

I Felsted kirke vies lørdag den 23. marts frk. Vera Andersen, datter af Danfoss-arbejder Uffe Andersen, Tumbøl Mose, til pølsehandlersvend Hans Karl Frandsen, søn af fru Margrethe Frandsen, Slotsgade 14, Aabenraa. Bryllups adr.: Brudens hjem.

Lørdag d. 23. marts.

Bryllup.

I Felsted kirke vies i dag ekspeditrice, frk. Marga Petersen Hissel, Tumbøl, til gdr. Jørgen Iver Hansen, Bovrup Mark, søn af gdr. Jørgen Hansen, Kalkær pr. Bovrup. Bryllupsadresse: Felsted Kro.

Dødsfald.

Fru Ingeborg Christiansen, enke efter landmand Asmus Jørgen Christiansen, Felsted, er død efter nogen tids svagelighed. Fru Christiansen, der blev 72 år, var født i Felsted, hvor hun og hendes for en halv snes år siden afdøde mand i 1914 overtog en landejendom. Denne drev de med flid og indsigt, indtil den eneste søn, Lorens Peter Christiansen, overtog ejendommen i 1941 og den drives nu som gartneri.

Mandag d. 25. marts.

65 år.

Fru Margrethe D. Rathje, gift med Richard Rathje, Tumbøl ved Felsted, fylder i morgen tirsdag, 65 år.

Invalidpens. Marie Christine Johanning, Felsted, fylder på onsdag 65 år.

Nye muresvende.

Hans Ove Jessen, Tumbøl (Peter Jesswein, Felsted), antaget.

Tirsdag d. 26. marts.

Bovrup ikke gerne til Varnæs, Felsted, Kliplev.

På Felsted kro holdtes mandag aften et lukket møde med Felsted kommune som indbyder og med deltagelse af sognerådene fra Felsted, Varnæs, Bovrup og Kliplev. Amtsrådssekretær O. Buch-Larsen, Aabenraa, talte indledende om strukturen ved kommunesammenlægningen, derefter var oret frit. De tre kommuner, Felsted, Kliplev og Varnæs gik positivt ind for sammenslutning, hvorimod Bovrup var tilbageholdende og ville se tiden an, oplyst det på kommunekontoret i Felsted. Det blev besluttet at arbejde videre med sagen, så der inden 1. maj vælges tre medlemmer fra hver kommune til et arbejdsudvalg.

Bovrup vil helst til Graasten.

Vi har forelagt denne meddelelse for sognerådsformand, karetmager Villy Christensen, Bovrup, der siger: Det er da klart, at vi skal have kommunesammenlægning, men vi holder på, at de fire kommuner er for lille en størrelse. Først var

Der tale om Varnæs, Bovrup og Felsted. Nu er Kliplev kommet ind i billedet også, men det er et spørgsmål, om det er den rigtige kommunedannelse. Vi i Bovrup kunne godt tænke os at Bovrup, Varnæs og Felsted kom til Graasten. Nu må vi drøfte sagen, og jeg kan ikke sige, om vi vil være med til at oprette det nævnte arbejdsudvalg, idet vi jo egentlig er imod planen med de fire kommuner alene.

Onsdag d. 27. marts.

”Livets krone” i Felsted kirke i aften.

Sønderjysk Forsøgsscene opfører i aften, onsdag Olov Hartmanns ”Livets krone” i kirken i Felsted. Forsøgsscenens kirkespilgruppe havde under ledelse af overlærer Arne Aabenhus, Graasten, arbejdet med dette stykke i ca. et år, inden det for to uger siden havde premiere i Løgumkloster.

Torsdag d. 28. marts.

60 år.

Fru Anne Christensen, gift medkommunalarbejder Peter Christensen, Tråsbøl, bliver 60 år, lørdag den 30. marts. Hun, der er født Nielsen og stammer fra Egersund, har siden giftemålet i 1930 boet i Tråsbøl. I ægteskabet er der en datter.

Dødsfald.

Fru Christine Sundbæk Johansen, gift med arbejdsmand Jacob Sundbæk Johansen, Felsted, er død efter nogen tids sygdom. Afdøde stammer fra Thorslev. Ægteparret havde boet forskellige steder i Sønderjylland, bl. a. i Kværnballe, hvorfra de for tre år siden flyttede til Felsted. Fru Johansen, der var et dygtigt og omgængeligt menneske, efterlader sin mand, der ansat på Enstedværket ved Aabenraa, og en datter, som er gift i Norge.

Fredag d. 29. marts.

Bryllup.

I morgen, lørdag, vies i Felsted kirke bankassistent frk. Lillian Petersen, datter af landmand Aksel Petersen, Kiding, til specialarbejder Walther Lambach, søn af fhv. forpagter W. Lambach, Skovby, Aabenraa. Bryllupsadr.: Sdr. Hostrup Kro.

85 år.

Fru Hedvig Nissen, Tråsbøl, enke efter gårdejer August Nissen, fylder 85 år, søndag den 31. marts. Fru Nissen, der er født Høgh og stammer fra Ullerup sogn, blev enke i 1956. Gården overtoges i sin tid af en ligeledes afdød datter og hendes mand, som senere solgte ejendommen til Peter Byllemose. For tiden opholder fru Nissen sig hos sin søn i København.

50 år.

Gårdejer Lorenz Festersen, Tråsbøl, ved Felsted, fylder 50 år, mandag den 1. april. Lorenz Festersen, der er gift, har i en årrække på udmærket måde drevet sin gård, men har af helbredshensyn bortforpagtet jorden. Sammen med sin mor, fru A. Festersen, bor han nu i aftægtsboligen ved gården.

Mandag d. 1. april.

60 år.

Damefrisørinde, fru Elly Nielsen, Felsted, i morgen, tirsdag.

50 år.

Stadshusmand Chr. Jessen, Kiding ved Bovrup, onsdag den 3. april.

60 år.

Gdr. Chr. Petersen, Felsted Mark bliver 60 år i morgen, tirsdag. Chr. Petersen har igennem mange år med indsigt og energi drevet sin fødegård, men grundet svigtende helbred bliver han nu hjulpet af sønnen Peter Fredrik Petersen. Fødselaren er en agtet og vellidt mand på egnen, hvor han på den smukkeste måde har værnet om traditionerne på sin fødegård sammen med sin hustru.

Tinglyst skøde.

Carl Hansen til stadshusmand Frode Vendelbo Jensen, Grøngrøft, 62 Grøngrøft ejerlav, Felsted sogn, købspris kr. 45.800, ejendom ej vurderet.

Onsdag d. 3. april.

Hjertelig tak.

Hjertelig tak for al opmærksomhed ved vort bryllup. Jenny og Hans Thomsen, Bøgholm, Felsted.

Torsdag d. 3. april.

Bryllup.

Påskelørdag vies i Felsted kirke frk. Anne Merete Brodersen, flyvestation Vedbæk, datter af lærer og redaktør P. Brodersen, Skolegade, Graasten, til sergent i flyvevåbnet Jørgen Jensen, Roskilde, søn af fhv. gårdejer E. Jensen, Roskilde. Bryllupsadresse: Lundsbjerg Kro.

Byggemodning ved kirken i licitation.

Felsted sogneråd vedtog på sit møde i går, at vejanlæg og planering ved det nye byggeområde ved kirken snart skal udbydes i licitation.

Felsted børnehaven fik tilslutning til oprettelse af en børnehaven til 40 børn i stedet for 20, som oprindeligt planlagt. Baggrunden er den foretagne analyse, der viser at der skulle være behov for plads til 40 børn. Christensen, Kliplev. Fra Felsted menighedsråd forelå meddelelse om at købet af beboelsesejendommen, art. 681, beliggende ved kirken, og som skulle have været anvendt som kirketjenerbolig, må annulleres, da provstiuvalgets samtykke ikke har kunnet opnås.

Lærer Peter Kjærgaard, Felsted, fik bevilket tilladelse til køb af en byggegrund af kommunen. Kaj Jensen, Eskedalen, efterlyste en vejviser fra Eliselundvej til Ny-Skovbøl. Vejudvalget vil se på sagen. Børnehaveforeningen fik tilladelse til at benytte skolens lokaler til arrangement til fordel for børnehaven. Til et arbejdsudvalg for sammenslutningen af kommunerne valgtes sognerådsformand Ad. Lausen, Felsted, gdr. Sv. Laesgaard, Felsted Mark og entreprenør Johs. Møller, Tumbøl.

Fhv. gårdejer Hans Lassen, Tastehus ved Felsted, fylder 60 år torsdag den 18. april.

Hans Lassen overtog i sin tid fødegården og drev den på dygtig vis, indtil han for to år siden afstod den til sønnen, Jes Lassen. Forældrene flyttede derefter ind i aftægts huset "Tastehus" ved siden af gården. I ægteskabet med Mette Kjestine, født Andersen, fra Smedager i Bjolderup sogn, er der seks børn. Der er foruden Jes endnu tre sønner, af hvilken Frede er kontorassistent i Kolding, mens Hans Ejner f. t. er elev på Graasten Landbrugsskole. Ruth er au pair-pige Paris, hvor hun samtidig driver sprogstudier, og endelig er der et par efternølere, en dreng og en pige på henholdsvis otte og seks år.

Hans Lassen har tideligere været i bestyrelsen for Jysk Andels Føderstof Forretning, et hverv han sammen med gården overlod til sønnen, men ellers har han holdt sig fra offentligt arbejde. Så meget mere tid har han til at dyrke sine historiske interesser.

60 år.

Gårdejer Hans Lassen Eskildsen, Felstedskov, fylder 60 år 2. påskedag, den 15. april.

Han er født i Felstedskov, hvor han med dygtighed og energi driver fødegården, som han i sin tid overtog efter faderen. Eskildsen er en stilfærdig mand, der ikke deltager i offentlige anliggender, men helt helliger sig gårdens drift. I ægteskabet med Cecilie Jørgensen fra Keldbjerg i Holbøl sogn er opvokset en datter og en søn, der har en landejendom i Almsted.

Onsdag d. 17. april.

75 år.

Frk. Marie Margrethe Nissen, Felstedskov, bliver 75 år i morgen, torsdag. Hun stammer fra Bjernstrup ved Kliplev, og flyttede for 15 år siden til Felstedskov hvor hun købte hus og påtog sig forskelligt arbejde, inden hun nåede pensionsalderen.

Knallertkører foran bil.

I Slyngsten ved Felsted skete i går et sammenstød mellem en bil og en knallert, da skoleelev Poul Beck, Bovrup, pludselig svingede ud foran en bil på Aabenraa-Sønderborg landevej. Bilen førtes af arbejdsmand Ewald A. Küper, Kirkehørup, der ikke kunne nå at bremse, før bilen havde ramt knallerten. Falk-Zonen kørte Poul Beck til Aabenraa sygehus, hvor han blev indlagt med benbrud.

Torsdag d. 18. april.

Tinglyste skøder.

Gdr. Peter Thaysen Petersen til gdr. Asmus Bonde, Skovbøl, magelæg, 197 Skovbølgård, Felsted sogn, K kr. 3200, E ej vurd.

Gdr. Asmus Bonde til gdr. Peter Thaysen Petersen, Ny Skovbøl, magelæg, 281 Varnæs, Varnæs sogn, K kr. 3200, E ej vurd.

50 år.

Førstelærer Vilh. Sass, Felsted, bliver 50 år på søndag. Sass er født i Aabenraa, hvorfra han i 1950 flyttede til Felsted, hvor han siden har været førstelærer ved den tyske skole.

Han er en dygtig lærer, og også i danske kredse er han vellidt.

Afslutning for gymnaster og folkedansere.

Felsted Ungdomsforening har holdt afslutning for vinterens deltagere i gymnastik og folkedans. Der har været 8 hold gymnaster med i alt 134 deltagere samt 24 folkedansere. De syv hold gymnaster har tidligere haft opvisning, og nu har også de sidste 10 under ledelse af Else Hansen, Aabenraa, sluttet af sammen med et hold på 24 folkedansere under ledelse af Peter Jessen, Bygbjerg ved Felsted. Folkedanserne var iført deres smukke dragter, hvilket ikke mindst bidrog til succes'en, men også de dygtige gymnaster fik velfortjent bifald. Der var gaver og blomster til såvel lederne som til musikken. sportspladsen.

Guldbryllup.

Folkepensionist Johannes Poulsen og hustru, Østergade, Felsted, har guldbryllup i morgen, fredag. Begge er 72 år gamle, han stammer fra Lolland-Falster, bruden, fru Frederikke, født Jacobsen, er født på Als. Johs. Poulsen var i sin tid repræsentant, men efter deltagelse i første verdenskrig blev han gårdforvalter på Als, men flyttede senere til Felsted, hvor ægteparret har boet i en menneskealder. Fru Poulsen var i sin tid en søgt syerske, og nu er hendes hobby håndarbejde, men manden dyrker skydning. I ægteskabet er 11 børn, som for størstepartens vedkommende er bosat i landsdelen. Guldbrylluppet fejres på Folkehjem i Aabenraa.

Lørdag d. 20. april.

Dræbt ved Felsted.

Ulykken skete, da hans Petersen cyklede ud fra landevejen ved elektriker Jørgen Møllers forretning. Med retning mod Sønderborg kom i det samme en lastbil, ført af chauffør Carl Chr. Stigsen Jensen, Odense. Chaufføren havde ingen mulighed for at undgå påkørsel.

Mandag d. 22. april. **Børnehaveforening starter og håber at kunne begynde til efteråret.**

Felsted Børnehaveforening ved viceskoleinspektør N. Jørgensen, Felsted, har netop modtaget tilladelse til at foretage en indsamling til dækning af en del af udgifterne ved opførelse af en børnehave i Felsted. Tegningerne er udarbejdet af arkitekt Niels N. Nielsen, Aabenraa. Børnehaven får et gulvareal på 240 kvm og er beregnet til 40 børn. Byggeriet er anslået til at koste ca. 300.000 kr., hvortil kommer 36.000 kr. til inventar. Børnehaveforeningen skal selv skaffe ca. 20.000 kr. Foreningen har tilvejebragt godt halvdelen af den nødvendige egenkapital.

Bygningen, der opføres i ét plan, placeres på legepladsen ved Felsted gamle skole.

Samtlige hustande i Felsted sogn får i løbet af de nærmeste dage besøg af indsamlere, og desuden holdes i slutningen af maj et arrangement med loppemarked, tombola, revy, biograf m. m.

Hvis indsamling og arrangement går godt, vil den nødvendige egenkapital være fremskaffet inden den 1. juni, og tidspunktet for byggeriets begyndelse vil derefter afhænge af myndighedernes behandling af sagen.

Torsdag d. 25. april.

Sølvbryllup.

Bagermester Sv. Petersen og hustru, Felsted, søndag den 28. april.

50 år.

Fru Christine Christensen, gift med gårdejer Jes Christensen, Slingsten ved Felsted, søndag d. 28. april.

Skadedyr i kirken.

Som flere kirkegængere i Felsted måske har observeret er et alvorligt angreb af ”orme” i gang i kirkens træværk – og har været det gennem længere tid.

Menighedsrådet vil derfor i den kommende måned, som er den kommende måned, som er den ideelle at bekæmpe skadedyr i, lade foretage en udryddelse af disse skadedyr.

Kirken er derfor lukket i fem dage, fra den 19. maj til den 24. maj. Gudstjenesten Kristi himmelfartsdag holdes i stedet i Varnæs kirke.

Onsdag 1. maj.

75 år.

Fru Signe Todsén, gift med gårdejer Thomas Todsén, Tombøl Søndermark, fylder 75 år fredag den 3. maj. Fru Todsén, der stammer fra Agtrup, har i mange år sammen med sin mand på udmærket måde

drevet gården, indtil de bortforpagtede jorderne til en slægting, Peter Rasmussen. I forlængelse af gårdens beboelseshus opførte de et aftægt, hvor de siden har boet. I hjemmet er opvokset tre sønner, af hvilke de to er gårdejere, nemlig Thomas, den ældste, Felsted Vestermark, og Peter i Sdr. Ønlev ved Hjortkær, mens Lorens, der er ansat ved toldvæsenet og tjenstgørende skiftevis i Kruså og Esbjerg, bor i Kværs. Sine Todsens er en hyggelig og gæstfri værtinde, og sammen med sin mand, Thomas Todsens, som til oktober fylder 99 år, men stadigvæk er meget rask, åndeligt såvel som legemligt, har hun dannet et usædvanligt harmonisk hjem.

Ulykke i Felsted-kryds.

Tre sønderjyder kom til skade.

Tre mennesker blev af Falck fra Aabenraa kørt til behandling på Aabenraa sygehus efter et bilsammenstød ved 18-tiden tirsdag i det farlige kryds, hvor Graastenvejen udmunder i Aabenraa-Sønderborg landevej.

Fra Graastenvejen kom flaskegasforhandler Johs. Bertelsen, Hjortebrovej 26, Haderslev, kørende ind på Aabenraa-Sønderborgvejen, formentlig for at svinge i retning mod Aabenraa i sin bil.

Fra Aabenraa kom en bil, ført af revisorassistent Finn Petersen Hilmar Finsensgade 11, Sønderborg, kørende mod øst. Petersen havde overhalet en i samme retning kørende rutebil, men de nærmere omstændigheder, der førte til sammenstødet mellem de to personbiler i krydset, er endnu ikke helt klar lagt. Sønderborgvognen havnede efter kollisionen i den nordlige vejgrøft et godt stykke østfor krydset, medens haderslevbilen røg ned i en have ved selve krydset.

De to førere og en passager i sønderborgbilen, frk. Ingelise Petersen, Dybbølgade 18, Sønderborg, blev tilset af læge Alfr. Jacobsen, Felsted, og ført til Aabenraa sygehus, hvorfra revisorassistenten kunne udskrives i aftes, medens haderslevbilisten ventes udskrevet i dag. Frk. Ingelise Petersen må antagelig blive på hospitalet lidt længere.

Onsdag d. 9. maj.

60 år.

Gårdejer Jørgen Jørgensen, Ny Skovbøl, fylder 60 år i morgen, torsdag den 9. maj.

Han er født i Ny Skovbøl som søn af Henning Jørgensen. Sammen med sin hustru, Marie Autzen fra Felstedskov, har han igennem årene stilfærdigt og flittigt drevet sin ejendom.

Bryllup.

I Uge kirke vies lørdag den 11. maj husassistent Margrethe Hansen, datter af arbejder Hans Chr. Hansen, Uge, til chauffør Arne Christiansen, søn af vognmand Chr. Christiansen, Tumbøl. Bryllupsadr.: Uge kro.

Lørdag d. 11. maj.

60 år.

En af Aabenraa-egnens kendte landmænd, gårdejer Hans B. Matthiesen, Tråsbøl, fylder 60 år tirsdag, d. 14. maj.

Hans Matthiesen har siden 1935 med dygtighed og fremsynethed drevet sin fødegård, men ved siden af har han haft både evne og energi til at påtage sig en række tillidshverv, bl. a. som medlem af Felsted sogneråd samt Aabenraa amtsråd indtil valget i 1966. Indenfor bestyrelsen for Aabenraa Amts Landboforening har han ydet en værdifuld indsats, bl. a. i en årrække som kasserer. Han var formand for Traasbøl Andelsmejeri indtil nedlæggelsen i 1963, medlem af repræsentantskabet for mejerisammenslutningens Graasten-gruppen, i bestyrelsen for Grænseegnens Landboauktioner samt for Graasten Bank.

Kvægopdræt og hesteavl har altid haft Hans Matthiesens bevågenhed, og han har flere gange været valgt til dommer ved ungskuerne, bl. a. i Aarhus og Randers. Fremhæves skal også hans store interesse for de unges uddannelse.

Hans B. Matthiesen hører til stammen af sognets gode Venstre-mænd. Han er ikke en mand af mange ord, men til gengæld bliver der lyttet, når han udtaler sig, og hans beslutninger er altid vel overvejet. Men Hans B. Matthiesen er også villig til at lytte til andres meninger, og derfor er han både respekteret og afholdt i vide kredse.

Tirsdag 14. maj.

For stærk fart på regnglat vej.

Ved 17-tiden mandag væltede på hovedvej A 10 udfør Sølyst Kro syd for Aabenraa, en personvogn, ført af landmand Kaj Matthiesen, Traasbøl, der var på vej mod nord. Antagelig på grund af for stor fart på den regnvåde kørebane mistede Matthiesen herredømmet over bilen, der kørte over i den anden kørebane og ramte en vogn, ført af forhenværende bagermester Andr. Wandahl, Hellevad, der havde sin kone som passager. Matthiesen kom ikke noget til, men hr. og fru Wandahl måtte til behandling på sygehuset.

Fire nye lærer til Felsted skole.

Felsted sogneråd holdt i går møde, hvor man fulgte skolekommissionens indstilling til to nye lærerinde- og to nye lærerstillinger pr. 1. august i den nævnte rækkefølge. Til lærerstilling nr. 1 Lærer Ole Dyring Lund, pt. London, Stilling nr. 2 (lærerinde): lærerstuderende, fru Else Lund, Aarhus, Stilling nr. 3 (lærer) lærer Aksel Damkjær, pt. Grønland, stilling nr. 4 (lærerinde) lærerstuderende, frk. Birthe Bech, Herning.

Tombøl frivillige brandværn fik bevilget 60 meter slange, og det vedtoges at det gamle sprøjtehus i Tombøl skal fjernes, idet man har fået nyt sprøjtehus ved den nedlagte Tombøl skole. Skovbøl frivillige brandværn fik ligeledes bevilget 60 meter slange.

Onsdag d. 15. maj.

65 år.

Fru Christine Marie Walsted, Felsted, i dag, onsdag.

På Felsted sogneråds møde i mandags godkendtes et andragende fra gårdejer Nic. Jessen, Nørballe, om , af et skovareal på 4,5047 ha til direktør Sv. Astrup.

Steins Tivoli fik tilladelse til at opstille i Felsted fra 16.-23. juli.

Det vedtoges at indkøbe 225 meter snehegn, og der bevilgedes et tilskud til Dansk Skolescene 1967/68 på 379 kr. efter ansøgning.

Godt arbejde og fin økonomi i Felsted Hjemmeværnsgård.

Ved en velbesøgt generalforsamling i den selvejende institution Felsted Hjemmeværnsgård i Traasbøl forleden aften fremgik det, at hjemmeværnsgården arbejder godt, idet der på driftsregnskabet, som balancerer med 11.643kr., var et overskud på 1.764 kr. Status balancerede med 43.775 kr. og formuen er i dag ca. 20.000 kr.

Når man i løbet af så få år, hjemmeværnsgården har eksisteret har nået et så fint resultat, hænger det sammen med, at man fra forskellig side har modtaget gaver. Bl. a. har man fra hærens materiølintendantur modtaget nogle meget fine møbler fra den nu nedlagte Padborglejr.

Formanden for ”gården”s bestyrelse, kompagnichef Jes P. Hansen, Sdr. Hostrup, aflagde beretning, hvoraf det fremgik, at det forløbne år har været et roligt og godt arbejdsår. Kompagnichefen kunne oplyse, at institutionen for nyligvar besøgt af hjemmeværnets tidligere chef, general P. M. Digmann, som havde udtalt sig rosende om hjemmeværnsgårdens indretning og økonomi

Til bestyrelsen genvalgtes J. P. Hansen, Sdr. Hostrup, kasserer H. P. Jensen, Traasbøl, og sekretæren P. Brodersen, Graasten. Til revisor nyvalgtes Peter Alnor, Tårnhøj, medens P. Hintze, Skovbøl, genvalgtes. Efter generalforsamlingen var der kammeratlig samvær i hjemmeværnsgården.

Torsdag d. 16. maj.

Loppemarked på Felsted skole.

Til fordel for børnehave planerne.

På lørdag og søndag holdes i Felsted Centralskole efter indbydelse af børnehaveforeningen et stort loppemarked, omfattende bl. a. en revy, men i øvrigt med fiskedam, kantine, biograf, pophal osv.

Beboerne opfordres til at gennemgå pultekammeret for at finde, hvad der kan skænkes til formålet. Større ting hentes med lastbil fredag eftermiddag.

Viceskoleinspektør J. Jørgensen, Felsted, oplyser, at husindsamlingen gav 6000 kroner. Nu håber man at få de sidste godt 4000 kr., som endnu mangler, ind.

Landbrugsfaglig ungdomsskole.

Aabenraa amts landboudom begynder i aften, torsdag, sin landbrugsfaglige skole på Felsted Centralskole. Undervisningen omfatter traktorkørsel, færdselslære og sikkerhedsforanstaltninger, markvandring, plantekendskab, kvægbedømmelse samt pløjekursus. Skoleundervisningen holdes hver torsdag maj måned ud. Der har forud tilmeldt sig 11 elever, men interesserede kan endnu melde sig ved starten i aften.

Lørdag d. 18. maj.

Tror at skolehjem er straffeanstalt.

Åbent hus på Grøngrøft ved Graasten for at vise, at der ikke er tremmer for vinduerne. Forstander J. Gunnersø, skolehjemmet Grøngrøft, der ligger mellem Graasten og Felsted, vil i dag forsøgsvis prøve noget helt nyt. Forstanderen holder åbent hus på hjemmet, og det sker, fordi alt for mange har misforstået, hvad der egentlig sker på hjemmet. Det er desværre en realitet, at både egnens beboere og for såvidt også adskillige af børnenes forældre tror, at Grøngrøft er en straffeanstalt, og at børnene bliver spærret inde. Vi har oplevet, at forbipasserende har spurgt, om der ikke var tremmer for vinduerne, siger forstander Gunnersø.

For Pjækkere.

Det er sørgeligt, at nogen har sådanne og lignende opfattelse. Hjemmets indvånere bliver påvirket, hvilket sinker det pædagogiske arbejde. Det er nu over et år siden, at der var kriminelle unge på Grøngrøft. Lovovertrædelserne, som dengang førte de unge til hjemmet, var alle af en mindre alvorlig karakter – i flere tilfælde knallerttyverier.

I januar i år blev Grøngrøft omdannet til et skolehjem for børn med hyppige skoleforsømmelser. Det er personalets opgave og gerning at få rettet op på disse ”skævheder” i opdragelsen, siger J. Gunnersø. Hjemmet er åbent fra kl. 14-17.

Felsted kirke lukket i fem dage.

Felsted kirke er lukket fra den 20. til den 25. maj, begge dage inklusive, da man i disse fem dage vil foretage en skadedyrs-bekæmpelse af ”orme” i kirkens træværk.

Gudstjenesten Kr. himmelfartsdag er henlagt til Varnæs kirke kl. 9,30 ved pastor Schrøder, Varnæs.

Tinglyst skøde.

Arb. Henry Arne Jørgensen til arbmd. Konrad Rieder, Tombøl, 287 Tombøl, Felsted sogn, K. kr. 57.500 E. kr. 50.000.

Dødsfald.

Få dage før sin 70 års fødselsdag er fhv. skomagermester Chr. P. Johansen, Felsted, død på Aabenraa sygehus efter nogen tids sygdom.

Johansen var født i Felsted, hvor han i mange år med flid og dygtighed drev sit værksted, og selv om han nu var gået over i pensionisternes rækker, drev han stadig i mindre omfang sin håndtering. – Han havde ligeledes i mange år været inkassator for vandværket. Afdøde efterlader sin hustru, der stammer fra Hørup. Der var ingen børn i ægteskabet.

Mandag d. 20. maj.

65 år.

Fru Christiane Hansen, Tombøl ved Felsted, torsdag den 23. maj.

Tirsdag d. 21. maj.

Fedt loppemarked i Felsted.

Loppemarked i Felsted Centralskole havde samlet fuldt hus og indbragte 5.200 kr. til fordel for børnehaven.

Halvdelen af beløbet gav de ting, som beboerne havde skænket til formålet, resten ved de forskellige andre arrangementer. Af det indsamlede tøj, der blev tilovers, fik familievejleder fru Jacobsen, Skovbøl, lov til at udtage, hvad hun kan anvende i sit arbejde, mens resten sælges til produkthandler.

Husindsamlingen til fordel for Felsted børnehaven gav for nogen tid siden 6.000 kr., og børnehaven - foreningen stillede efter at få 4.000 kr. ind ved loppemarkedet, der altså viste sig at være ”federe”, end man havde turdet satse på.

viceskoleinspektør Jørgensen, Felsted, men det tager jo tid, inden de når igennem de forskellige myndigheder. Vi håber imidlertid at kunne begynde byggeriet til efteråret, så det kan gennemføres som vinterbyggeri.

Lørdag d. 25. maj.

60 år.

Enkefru Kathrine Pertersen, Felsted, mandag den 27. maj.

Dødsfald.

Kreaturhandler Alfred Reinhold Dall, Felsted, er i går afgået ved døden i en alder af 67 år. Dall, der var født på Felstedmark, uddannedes som ung ved landbruget og var senere forvalter på flere gårde. Ved giftemålet i 1935 overtog han en landejendom i Snurom, som han solgte nogle år senere, hvorefter han begyndte på kreaturhandel. I denne håndgerning kom han i forbindelse med mange mennesker ud over egnen, hvor han var kendt som et venligt og hjælpsomt menneske. Afdøde efterlader sin hustru og to døtre, af hvilke den ældste er gift med typograf, Knud Blenner, Vojens, mens en anden er bosat i Sønderborg.

Søndag d. 26. maj.

Tronfølger Margrethe har født en søn på godt otte pund og 53 cm.

Onsdag d. 29. maj.

Biluheld.

En bil, ført af lærerinde Kirsten Dall, Felsted, blev tirsdag påkørt på Aabenraa – Sønderborg – vejen ved 10 km. stenen. Påkørslen skete, da Kirsten Dall ville svinge til venstre for at fortsætte mod Syvmands - skoven. I det samme blev bilen ramt af en lastbil ført af chauffør P. Boisen, Aabøl ved Toftlund. Der skete kun materiel skade.

Nej tak til ”banankommune” fra Bovrup.

På et sognemøde i Bovrup med 70 deltagere blev der sagt blankt nej til en sammenlægning med Felsted, Kliplev samt Varnæs. Man ønskede ikke at komme ind i en sådan langstrakt storkommune. Derimod gik samtlige ind for en tilslutning til Graasten, således som flere gange tidligere er givet udtryk for. Mødet indledes med, at sognerådsformand Villy Christensen gav en redegørelse for de stedfundne forhandlinger mellem de fire kommuner, af hvilke Bovrup er den eneste, som ikke har nedsat et udvalg til.

Tirsdag d. 4. juni.

Tinglyste skøder.

Stadshusmand Hans Hansen til stadshusmand Holger Christensen, Kiding, 263 Traasbøl e., Felsted sogn, K. 26.537,85, E. ej vurderet.

Samme til stadshusmand Chr. Jessen smst. Traasbøl e., Felsted sogn, K. 26.537.85, E. ej vurderet.

Onsdag d. 5. juni.

Dødsfald.

Folkepensionist Friedrich Nissen, tidligere Skovbøl ved Felsted, er død på Lindknud alderdomshjem, hvor han boede sine sidste år.

Afdøde, der blev 80 år, var født i Skovbøl som søn af skrædermester Nis Nissen.

Hustruen, der var fra Felstedskov, døde for en årrække siden.

Fr. Nissen efterlader seks børn, som alle er bosat i landsdelen.

Begravelsen er i morgen, torsdag, fra Felsted kirke.

Torsdag d. 6. juni.

Lørdagslukning.

Som følge af arbejdstidsnedsættelse fra 1. juni d. å. Indføres lørdagslukning på såvel kontor som lager fra og med lørdag den 8. juni 1968.

Med venlig hilsen

Felsted korn – og foderstofforretning A/S.

Felsted.

Lørdag 8. juni.

70 år.

Fru Marie Sofie Petersen, enke efter gårdejer Nicolai Hinrich Petersen, Nørballe, fylder 70 år i morgen, søndag. Hun er født i Tandslet, men har i over en menneskealder haft sit hjem i Nørballe, hvor ægteparret på udmærket måde drev gården. Efter mandens død i 1949 fortsatte fru Petersen selv driften, indtil hun overlod den til den ene af sine to sønner og selv flyttede ind i aftægtsboligen.

Tirsdag d. 11. juni.

Sognerådsmøde.

Felsted sogneråd holdt mandag møde, hvor Aabenraa-Sønderborg amts Landboudom fik bevilget lokale i Felsted centralskole til supplerende sommerkursus.

Pensionistforeningen for Felsted, Varnæs og Bovrup fik bevilget et tilskud på 5 kr. pr. deltagende medlem fra Felsted sogn i sommerudflugten. Til kronprinsesse Ingrid's feriehjem bevilgedes 10 øre pr. indbygger.

Egon Petersen, Traasbøl, søgte om at erhverve byggeplads på den nedlagte sportsplads ved Traasbøl skole. Ansøgningen overlades til bygningsudvalget til nærmere undersøgelse.

Arbejder Hans Larsen, Lilskov, fik tilsagn om køb af byggegrund til opførelse af arbejderbolig.

Onsdag d. 12. juni.

60 år.

Arbejdsmand Chr. Hansen, Sdr. Hostrup Mark pr. Felsted, fredag den 14. juni.

Tinglyst Skøde.

Svejsers Jens Petersen til husmand Frederik Bentzen, Broager, 281 Tombøl, Felsted s., K. kr. 73.000, E. kr. 55.000.

Fredag d. 14. juni.

Dødsfald.

Fru Jakobine Pusch, gift med forhenværende arbejdsmand Mat Pusch, Tumbøl, er død i sit hjem efter nogen tids sygdom. Afdøde, der blev 72 år, var født i Vester Sottrup, men havde i mange år haft sit hjem i Tumbøl. Fru Pusch efterlader sin mand. Bisættes i morgen lørdag, kl. 13.30 fra Felsted kirke.

350 børn til skoleidrætsstævne i Felsted.

Skoleidrætsstævnet i Felsted startede i morges med parade på Felsted idrætsplads. Omkring 350 børn fra Felsted, Bovrup, Varnæs, Stubbæk, Søgård og Klipleve centralskole var mødt op.

Pigerne spillede rundbold og langbold, mens drengene boltede sig med håndbold og fodbold.

Lørdag d. 15. juni.

65 år.

Fru Johanne W. Christiansen, gift med Thorvald C., Felsted, mandag den 17. juni.

Mandag d. 17. juni.

39 ryttere til stævne i Tumbøl.

39 ryttere deltog i Tumbøl Ringriderforenings ringriderstævne søndag på festpladsen.

Konge blev Andreas Wortmann, Bajstrup, med 23 ringe a`30 mulige.

Beværtet bevilling.

Maja Marie Jensen, f. Andersen, Tumbøl, tidl. Horsens, med stærke drikke på Tumbøl kro.

Torsdag d. 20. juni.

70 år.

Fru Ingeborg Walsted, enke efter gårdejer Mathias Walsted, Felsted, fylder 70 år søndag, den 23. juni.

Fru Walsted er født i Felsted, og sammen med sin mand drev hun gården i Felstedskov, indtil han døde i 1947, hvorefter hun videreførte bedriften, indtil sønnen Thorvald Walsted overtog den. I ægteskabet var endvidere to sønner samt en datter. Fødselaren har al sin tid været et energisk og dygtig menneske, der har mange venner på egnen.

60 år.

Fru Elsebeth Bruhn, gift med gårdejer Bruhn, Skovbølgård ved Felsted, i morgen, fredag.

Dimissionsfest i morgen i Felsted.

På Felsted Centralskole, der har afslutningsfest og overrækkelse af eksamensbeviser til årets dimittender i morgen fredag kl. 10 på skolen, har 15 elever bestået realeksamen og 34 elever har bestået 9. klasseprøven.

Fredag d. 21. juni.

Sprang ud på for lavt vand.

Den fjorten-årige Per Vestergaard, Strandgade, Felstedskov, blev i går eftermiddag af Falk-Zonen kørt til Aabenraa sygehus, hvor han blev indlagt med smerter i nakken. Per Vestergaard kom til skade, da han sprang ud på for lavt vand under badning ved Felstedskov.

Lørdag d. 22. juni.

70 år.

Husmand Chr. Clausen, Traasbøl, tirsdag den 25. juni.

65 år.

Invalidepensionist Asmus L. Patsche, Felsted, mandag den 24. juni.

Holberg komedie opføres i Felsted.

Otte amatør skuespillere fra Felsted og Stubbæk trækker i aften i de originale dragter fra Ludvig Holbergs tid. Det sker i anledningen af, at man opfører forfatterens komedie "Henrik og Pernille". Det er Felsted Ungdomsforening som står som arrangør, og opførelsen sker som friluftsteater på pladsen ved kommunekontoret i Felsted. Fru Dragsbo, Aabenraa, har instrueret, sufflør er Hanne Røgilds, Stubbæk.

Mandag d. 24. juni.

Mærkedage.

65 år.

Fru Ninna J. Jensen, gift med landmand Michael Jensen, Kiding, onsdag den 26. juni.

Husmand Søren Fr. Rerup, Kiding, torsdag den 27. juni.

Tirsdag d. 25. juni.

Guldemble.

Der foreligger fra Dansk Jagtforening meddelelse om, hvem der for 1967-68 har fået tildelt foreningens guldemble, og mellem dem er handelsmand Peter Asmussen, Felsted.

Onsdag d. 26. juni.

60 år.

Vejmand Peter Reitz, Traasbøl, fylder i morgen, torsdag 60 år. Peter Reitz stammer fra Risehjarup, men han kom som barn til Havnbjerg, hvor hans far forpagtede præstegårdsjorden, og som naturlig for Peter Reitz med i arbejdet her, så han fik interesse for landbruget.

Efter sit giftemål i 1930 med Hedvig Hansen fra Vollerup forlod han landbruget og bosatte sig i Traasbøl, hvor han virkede som arbejdsmand, fortrinsvis ved vejarbejder. Han havde derfor den fornødne erfaring, da Felsted kommune i 1946 søgte en vejmand, og hvervet blev overdraget til Peter Reitz, der siden med stor dygtighed har varetaget de mange opgaver, der påhviler en vejmand. I ægteskabet er der to døtre og en søn.

Lørdag d. 29. juni.

Vinder af traktorkørsel.

37 elever fra Den landbrugsfaglige Ungdomsskole har gennemført et weekendkursus på Færdselsskolen Granly i Hokkerup, der var bl. a. kørsel med sidemonteret grønhøster, pløjning, bogføring, motorlære. Vindere af traktorkørsel blev Oluf Lorenzen, Hovslund, Johnny Lassen, Felsted, og Verner Jensen, Faarhus. Disse tre danner et hold, som ved dyrskuet i Aabenraa skal konkurrere med hold fra Sønderborg, Tønder og Haderslev amter.

Mandag d. 1. juli.

Tinglyst skøde.

Gdr. Georg Bruhn til landmand Hans Georg Bruhn, Skovbølgård pr Varnæs, 1,73,92 Skovbølgård, Felsted sogn og 459 Varnæs ejerlaug og sogn, K. kr. 900.000, L. kr. 114.000, E. ej vuderet.

Tirsdag d. 2. juli.

Nye lærer.

Aabenraa Amts Skoledirektion har fra det nye skolårs begyndelse 1. august ansat følgende nye lærer og lærerinder ved skoler i Aabenraa amt:

Aspirant, frk. Birte Breum Bech, Herning, som lærerinde ved Felsted Centralskole.

Aspirant, fru Else Margrethe Lund, Aarhus, lærerinde ved Felsted Centralskole.

Onsdag d. 3. juli.

Bryllup.

Lørdag den 6. juli vies i Felsted kirke gartner Helle Sørensen, datter af pensionist R. S., Frederikshavn, til gartner Niels Ove Aagaard, søn af gartneriejer Th. Aagaard, Felsted.

Mandag d. 8. juli.

Tinglyst skøde.

Gdr. Jørgen Clausen til forpagter Hugo Lausen og hustru Kirsten Lausen, født Clausen, til lige sameje, Traasbøl 14, Traasbøl ejerl., og 336 Tombøl ejerl., Felsted sogn, K. kr. 225.000, E. kr. 225.000.

Onsdag d. 10. juli.

Nedbrydning.

En rest af en sportsplads ved den tidligere Traasbøl skole blev i aftes af Felsted sogneråd solgt til gårdejer Hans B. Matthiesen, Traasbøl, af hvem arealet i sin tid blev erhvervet.

Der var indkommet tre tilbud på nedbrydning af en gammel trælade ved Felsted kirke. Det ene var fra Chr. Nissen, Felsted, der vil udføre arbejdet for materialerne, men uden at rydning grunden.

P. Rasmussen, Tumbøl, vil nedbryde laden for kr. 1.000.

Hans Hansen, Vaarbjerg, vil gøre det mod at få materialerne, og Hans Hansen fik det som billigste tilbudsgiver.

26-28 byggegrunde udstykkes i Felsted.

Vej- og kloakarbejdet udliciteres, når projektet er færdigt.

På Felsted sognerådsmøde mandag aften søgte direktør Svend Astrup, Felstedskov, om tilladelse til udstykning af 1,8364 ha. til gdr. Lassen Petersen, Felsted.

Lassen Petersen søgte om udstykning af 4,0292 ha. til Svend Astrup. Sidstnævnte er et skovareal.

Gdr. Jes Lassen, Tastegård, søgte om udstykning af 2,22 ha. Til Svend Astrup også skovareal.

Disse ansøgninger blev anbefalet, lige som mageskifte mellem gdr. Chr. Wildenschildt og gdr. P. Clausen, Svejrup. Vedrørende ca. 1.000 kvm.

Gdr. P. Andersen, Nørballe, søgte om anbefaling til nedlæggelse af sin ejendom som landbrugsejendom og udstykning af arealer til forskellige lodsejere. Sognerådet anbefalede.

Gæstgiver Rasmus Møller, Felsted, søgte om fornyelse af beværter- og gæstgiverbevilling. Anbefaledes.

Menighedsrådet og husmoderforeningen fik bevilget 5 kr. pr. deltagende medlem til de gamles udflugt.

Det vedtoges at udlicitere vejarbejdet og kloakarbejdet ved det nye boligområde ved Felsted kirke, når amtsvejevæsnet har udarbejdet projektet. Der bliver 26-28 byggegrunde.

Sognerådet havde søgt en rengøringsdame til kommunekontoret og har fået syv tilbud. Antaget blev fru Gerda Jensen, Felsted.

Ringriderkonger 1968 i Aabenraa.

Claus Peter Hissel jun., Tumbøl pr. Felsted. (50)

Vandrepokal blev vundet af Tumbøl og Omegns Ringriderforening

Torsdag d. 11. juli.

70 år.

Fru Margrethe B. Dall, gift med fhv. slagter Jes Dall, Tumbøl, mandag den 15. juli.

Enkefru Cathrine Marie Soll, Kiding, mandag d. 15. juli.

I Felsted kro tirsdag den 16. juli.

Venligst R. Møller.

Mandag d. 15. juli.

Tinglyst skøde.

Gdr. Jes Lassen til Svend Astrup, Felstedskov pr. Felsted, (betinget skøde som byrde) en del af art 17 m. fl. Felsted ejerlaug og sogn, K. kr. 11.100, E. ej vurderet.

Torsdag d. 18. juli.

Bryllup.

Lørdag d. 20. juli vies i Felsted kirke ekspeditrice, frk. Karin Christiansen, datter af handelsingartner L. Christiansen, Felsted, til elektriker Kaj Petersen, søn af chauffør A. Petersen, Hjordkær.
Bryllupsadresse: Felsted kro.

Mandag d. 22. juli.

Lodsejere skal indkaldes til møde.

Landvæsenskommissionen for Aabenraa amtsrådskreds holder møde på Felsted kro på onsdag den 24. juli, hvor en sag, der er indbragt af Felsted kommune, vedrørende fordeling af anlægsudgifterne ved kloakering af Felsted by, skal behandles. Til mødet indkaldes lodsejerne.

Tirsdag d. 23. juli.

29-årig bildræbt.

Var passager i broders bil – Formentlig spirituskørsel.

Den 29-årige arbejdsmand Peter Jørgensen, Traasbøl ved Felsted, blev i morges ved 4-tiden dræbt på stedet ved en ulykke ved Kiding på vejen mod Bovrup. Den dræbte var passager i en bil, ført af broderen, arbejdsmand Thomas Jørgensen, Skovbøl ved Felsted.

De nærmere omstændigheder ved ulykken er endnu ikke helt klarlagt, da der ingen vidner var til ulykken. Formentlig er årsagen spirituskørsel. Føreren stak af efter uheldet. Den dræbte blev i en ambulance kørt til Aabenraa sygehus. Politiet i Graasten undersøger nu sagen nærmere. Det er konstateret, at bilen kort før ulykken har ramt to træer.

Onsdag d. 24. juli.

Bryllup.

Lørdag den 27. juli vies i Felsted kirke laborantelev, frk. Kirsten Hanne Christensen, Glostrup, datter af gårdejer N. H. C., Frudamgård, Skovbøl, til bankassistent Helge Vigen Hansen, søn af gårdejer K. V. H., Felsted. Bryllupadr.: Stubbæk Forsamlingshus.

En spændende kongedyst ved ringridningen.

Claus Peter Hissel, jun., Tumbøl, på ny konge.

Under gårdagens kappestrid om kongeværdigheden, i Graasten, var der adskillige tusinde, som fulgte de to dygtige ryttere, Claus Peter Hissel, jun. Og den kun 16-årige Arne Pfeffer's kamp. Ligegyldigt hvor mange gange man red igennem galgen, og hvor lille man end havde ringen, var de to lige sikre. Først da man satte en ring, hvis hul var så lille, at lansespidsen dårligt kunne komme i hullet, måtte Arne Pfeffer kapitulere og overlade kongeværdigheden til Claus Peter Hissel, og selv nøjes med værdigheden som kronprins.

Lørdag d. 27. juli.

65 år.

Gårdejer Peter Ley, Felsted, i dag, lørdag den 27. juli.

Ferie.

Dr. Jacobsen, Felsted, ferie fra 1. til 23. august incl.

Onsdag d. 31. juli.

70 år.

Fru Cathrine Sophie Jacobsen, enke efter drænmester og landmand Herman Jacobsen, Traasbøl, fylder 70 år i morgen, torsdag. Fru Jacobsen er født i Felsted sogn, hvor hun har boet al sin tid og er kendt som et gæstfrit og hjælpsomt menneske. I 1958 døde hendes mand, og landstedet er overtaget af sønnen Lorenz Jacobsen. Fødselaren har en del år været medlem af børneværnet i Felsted sogn.

60 år.

En kendt kvinde i Felsted sogn, fru Thyra Wildenschildt, gift med fhv. gårdejer Chr. W., Svejrup, fylder 60år søndag d. 4. august. Thyra Wildenschildt er født i Ny Skovbøl, hvor faderen, Chr. Johansen, havde to gårde. Ved sit ægteskab overtog Wildenschildt den ene, mens søsteren Cecille og hendes mand overtog den anden. For ca. 15 år siden solgte ægteparret gården og overtog afdøde H. Iversens gård i Svejrup, som de dog fornylig har afstået til den ældste søn, mens de selv er flyttet ind i et nybygget hus ved siden af gården. En yngre søn har en gård på Kværs Østermark. Efterhånden er det ved at blive en sjældenhed at en families to sønner begge bliver ved landbruget, men det er da glædeligt, at der endnu er nogle, der har interesse og mod nok for erhvervet.

Familien Jacobsen i Skovbøl er en gren af en gammel dansk slægt, og som udgået af en sådan havde Thyra interesser ud over det almindelige, og hun var som ung en sæson elev på Antvorskov Højskole. De impulser, hun fik der, har ikke forladt hende. Hun har altid været en ivrig deltager i alt dansk arbejde. I en årrække var hun medlem af husholdningsforeningens bestyrelse, her gik hun i særlig grad ind for de unge pigers dygtiggørelse i det huslige arbejde.

Fredag d. 2. august.

85 år.

Fru Anna Cathrine Clausen, gift med fhv. gårdejer Peter Clausen, Svejrup, fylder 85 år mandag den 5. august. Ægteparret har i en lang årrække med interesse og flid drevet gården, indtil sønnen Nis Clausen overtog den ved sit giftemål. Forældrene bor dog stadig på gården, hvor de har indrettet en aftægts lejlighed oven på. Fru Clausens ligefremme og hjælpsomme væsen har skaffet hende mange venner på egnen. Hun er knap så rask tilbens som hun har været, men i forhold til alderen følger hun godt med i tidens store og små begivenheder. Hun er særdeles ferm til håndarbejde, og navnlig til hækling er hun en mester. Foruden sønnen er der to døtre, af hvilken den ene er gift med gårdejer Peter Petersen, Bovrup Mark, og den anden med gårdejer J. Struck i Dybbøl.

60 år.

Fru Christine Madsen, gift med gårdejer Hans Madsen, Felstedskov, fylder på søndag den 4. august, 60 år. Hun tilhører Wildenschildt-slægten og er født i Bovrup kommune. I 1935 indgik hun ægteskab med Hans Madsen, og ægteparret har nu i en årrække drevet deres gård i Felstedskov med dygtighed. Christine Madsen er en dygtig og stilfærdig kvinde. I ægteskabet er to døtre, som begge er gift i det norlige Jylland, samt sønnen Hans, der er fulgt i faderens fodspor.

Forlystelser.

Aabenraa omegns folkedansere.

Vi danser på Felsted kro onsdag den 7. aug. kl. 20.00. Felsted folkedansere og andre interesserede indbydes.

Bestyrelsen.

Felsted socialdemokratiske forening og kvindeudvalg.

Afholder sommerfest på Felsted kro søndag den 11. august med skydning, tombola, keglespild m. m. Skydningen begynder fredag d. 9. august kl. 19 og fortsætter lørdag d. 10. august kl. 19. og søndag d. 11. august kl. 16.

Hertil indbydes venligst, bestyrelsen.

Mandag d. 5. august.

119 ryttere i Kliplev.

Hans Kaufmann, jun., Tumbøl, blev konge.

Telefonboks-tyve anholdt ved Felsted.

De havde forinden tømt møntboks i Løjt Kirkeby.

Tre unge mænd, der var stukket af fra et hjem på Sønderborg-egnen, anholdtes natten til søndag ved Felsted. De var kommet kørende i bil og var ved at opbryde møntboksen i telefonautomaten, da de blev overrasket af en mand. De stak af i bilen men den kørte tom for benzin et stykke borte, og politiet anholdt dem og indbragte dem til Aabenraa politistationen, hvor det opklaredes, at bilen var stjålet i Sønderborg, og at de tre i nattens løb havde bortført møntboksen fra telefonboksen i Løjt Kirkeby, tømt den og smidt den fra sig. Efter afhøring blev de tre kørt tilbage til hjemmet i Sønderborg.

Tirsdag d. 6. august.

60 år.

Fru Marie Thomsen, gift med Danfoss-arbejder Markus Thomsen, Felsted, bliver 60 år i morgen, onsdag. Hun er født Petersen og stammer fra Felsted sogn.

Onsdag d. 7. august.

Tinglyst skøde.

Gårdejer Hans Matthiesen til Sønderjyllands Kreditforening, 13 m. fl. Traasbøl e., Felsted s. kr. 104.000.

Fredag d. 9. August.

Dødsfald.

Fru Gertrud Lock, enke efter ejendomsmægler Peter Lock, Felsted, er død i sit hjem, 77 år gammel. Afdøde, der stammer fra Lybæk, kom som ung her til landsdelen, da hendes far købte en gård i Kværsballe, hvor fru Lock i 1911 giftede sig. Ægteparret overtog derefter Peter Locks fødegård i Kværns, men solgte den et par år efter, da Peter Lock startede som ejendomsmægler. Fru Lock efterlader sin mand og tre børn, arbejdsmand Chr. Lock, Felsted, hvor også en datter er gift med maskinarbejder Fr. Petersen, mens den anden er gift med restauratør Aksel Gaml, Graasten. Begravelsen er i morgen, lørdag

Husk vor sommerfest.

I Felsted kro søndag den 11. August kl. 16,00.

Felsted socialdemokratiske forening og kvindeudvalg.

Lørdag d. 10. august.

Dødsfald.

Fru Gertrud Lock, Felsted, der er død, var ikke enke, men efterlader, som nævnt i vor omtale i går, sin mand ejendomsmægler Peter Lock og tre børn.

Tirsdag d. 13. august.

Fem landarbejderboliger i Felsted.

Felsted sogneråd anbefalede på sit møde mandag fem ansøgninger om statslån til landarbejderboliger, nemlig fra Thorkild N. Andersen, Kiding, Aage Laasholdt, Stensvang, Gynther Iversen, Slyngsten, Svend Aage Hansen, Felsted, og Marius Grevsen, Tumbøl.

Ligeledes anbefales en skelforandring på 12 kvm fra fru Helene Laursen til Lor. Jørgensen, Felsted.

Carl Egon Clausen, Felsted, fik overdraget stillingen med pasningen af rensningsanlægget til kloakring. Der var indkommet to ansøgninger.

Soldaterforeningen Dannevirke, Felsted, fik bevilget 25 kr., mens en ansøgning fra turistforeningen for Aabenraa og omegn om tilskud blev udsat til nærmere drøftelse.

Søges.

To murersvende søges. Må kunne arbejde selvstændigt.

P. Jacobsen & søn – Byggeforretning.

Skovbøl Mark – Telefon (046) 8 00 59 (bedst mellem kl. 18 og 19).

Torsdag d. 15. august.

Brand i mergelgrav.

Ved middagstid, onsdag, opstod der brand i en tidligere mergelgrav fyldt med kvas på en mark hos forpagter Frede Wilkenschildt, Grøngrøft. Vinden bar over mod en 20 tdr. land stor bygmark, og som følge deraf blev Felsted frivillige brandværn tilkaldt.

Vandet til at slukke med blev hentet fra en dam, der lå et par hundrede meter borte på en mark tilhørende Alfr. Møller. Til trods for at man rådede over ret betydelige vandmængder var det et vanskeligt slukningsarbejde, fordi ilden havde fået godt fat i gammelt kvas, der var dækket til med jord. Samtidig med, at slukningsarbejdet fandt sted, blev noget af det nærmeste stående korn høstet, og der blev høstet et brandbælte.

Hjertelig tak.

Til familie, naboer og venner fra fjern og nær, som har glædet mig på min 85 års fødselsdag.

Catharine Clausen, Svejrup.

Fredag d. 16. august.

60 år.

Gårdejer Peter Thomsen, Ny Skovbøl, bliver 60 år på mandag. Peter Thomsen er født i Ny Skovbøl, hvor han har boet al sin tid. På dygtig vis har han drevet sin gård, indtil han bortforpagtede den til sønnen Svend. I ægteskabet med Claudine, født Christiansen, der ligeledes er fra egnen, er der flere børn. Peter Thomsen er en stabil og vellidt mand, der helt er gået op i bedriften og ikke har beskæftiget sig aktivt med offentlige hverv.

Tirsdag d. 22. august.

70 år.

Fhv. gårdejer Hans Chr. Hansen, Stensvang, Felsted, fylder 70 år torsdag, den 22. august. Han stammer fra Traasbøl og drev i mange år på udmærket måde sin gård, indtil han afstod den. Sammen med sin hustru, der er født Christiansen og ligeledes stammer fra Felsted sogn, nyder han et godt otium.

Onsdag d. 21. august.

60 år.

Fru Johanne Johannsen, gift med slagtemester Fr. Johannsen, Felsted, fylder 60 år på fredag. Hun er også født Johannsen og er gårdmandsdatter fra Felsted. Igennem årene har hun været sin mand en god støtte i butikken, hvorfra kunderne kender hende som et venligt menneske.

Torsdag d. 22. august.

Bryllup.

I Abild kirke vies lørdag den 24. august frk. Ingrid Bøttcher, datter af fabriksarbejder Johanne Bøttcher, Slyngsten ved Felsted, til betonarbejder Peter Schmidt, Guderup, søn af fru Ingeborg Schmidt, Abild ved Tønder. Bryllupsadr.: Sølsted Forsamlingshus.

70 år.

Invalidepensionist Peter J. Iversen, Svejrup, søndag den 25. august.

65 år.

Arbejdsmand Johannes Rasmussen, Felsted, lørdag den 24. august.

Fredag d. 23. august.

Ingen presseri på Bovrup Kommune.

Felsted, Varnæs og Klipleve er enige om sammenlægning.

Kommunerne Felsted, Varnæs og Klipleve har på ny holdt møde om sammenlægningen og understreger endnu en gang de tre kommuners enighed om at gå sammen fra 1. april 1970, hvad enten Bovrup vil det være med eller ej. Der skal ikke lægges pres på Bovrup, men kommunen er stadig velkommen til at være med.

Lørdag d. 24. august.

60 år.

Frisørmester Otto Nissen, Felsted, bliver 60 år på tirsdag. Nissen der stammer fra Bovlund, kom i 1937 til Felsted og startede sin frisørforretning, som han i årenes løb har oparbejdet til en stabil virksomhed.

Onsdag d. 28. august.

Vej og kloakarbejde.

På Felsted sogneråds vegne udbydes herved kloakarbejdet, vandafledningsarbejde samt belægningsarbejde m. v. vedrørende anlæg af bolig gade øst for Felsted kirke.

Lørdag d. 31. august.

65 år.

Rentier Asmus Fr. Christiansen, Felsted, mandag d. 1. september.

60 år.

Gårdejer Peter Petersen, Kalkær ved Felsted, fylder 60 år onsdag den 4. september. Peter Petersen driver sin fødegård på udmærket måde og har en god hjælp i sin kone, fru Anne Marie født Hansen fra Kobberholm. Han er en stilfærdig mand, der helt helliger sig driften af den gamle slægtsgård.

Tinglyst skøde.

Landmand Peter Matthiesen til landmand Lorenz Jacobsen, Traasbøl, 230, 262, Traasbøl e. Felsted s., Tumbøl e., Felsted s., K. kr. 73.171, E. ej vurd.

Hjertelig tak.

Til alle som har glædet mig på min 60 års dag.

Peter Thomsen, Ny Skovbøl.

Felsted – Ensted – Varnæs og Bovrup kommunale sygepleje.

Fra 1. september 1968 varetages sygeplejen således:

Distrikt I: omfatter hele Ensted kommune samt Felsted by, Felsted mark og Felsted skov, af sygeplejerske, Fru Grethe Jørgensen, Stubbæk, telefon 6 33 05.

Distrikt II: Hele Varnæs og Bovrup kommune samt resten af Felsted kommune, af søster Maren Hansen, Felsted, telefon 8 51 13.

Som fast afløser i de fire kommuner er fra 1. september 1968 antaget fru Ellen Johanning, Felsted, telefon 8 54 91. Sygeplejerskerne træffes hver morgen fra kl. 8,00 - 8,30.

Sygeplejesammenslutningen / A. Lausen.

Mandag d. 2. september.

Hjertelig tak.

For venlig opmærksomhed ved vort bryllup.

Helga og Erik Hansen, Tumbøl, Felsted.

Hjertelig tak.

For al opmærksomhed på min 60 års fødselsdag.

Johanne Johannsen, Felsted.

Onsdag d. 4. september.

Tinglyste skøder.

Felsted sognekommune til overassistent Hans Erik Hansen, Felsted, 690 Felsted ejerlav og sogn, K. kr. 15.855, E. ej vurd.

Samme til manufakturhandler Carl Holtz, Felsted, 699 Felsted ejerlav og sogn, K. kr. 13.365. E. ej vurd.

Torsdag d. 5. september.

Felsted børnehave.

Skitseprojektet til den kommende børnehave i Felsted er nu blevet godkendt af direktoratet for børne- og ungdomsforsorgen, oplyser viceskoleinspektør J. Jørgensen, Felsted.

Fredag d. 6. september.

35 realister i erhvervspraktik.

35 elever fra to 3. realklasser på Felsted Centralskole er i denne uge ude i erhvervspraktik. Baggrunden for Felsted centralskoles nye initiativ er et ønske fra elevrådet om ligestilling med 8.-9. klasse, der hvert år er i erhvervspraktik. En uges ferieophold i udlandet for realisterne i efteråret inddrages i stedet.

Hjertelig tak.

For al opmærksomhed på min 50 års fødselsdag.

Fladdi Rentz, Tværgade, Felsted.

Hjertelig tak.

For al opmærksomhed på min 60 års fødselsdag.

Frisør Otto Nissen, Felsted.

Mandag d. 9. september.

Vi indbyder til

Sæsonens første lottospil.

Torsdag den 12. september kl. 20.00 i Felsted kro. Overskudet bruges til adventsfest for sognets pensionister. – Om stort besøg beder **Felsted Kvindeudvalg.**

Tirsdag d. 10. september.

65 år.

Fhv. husmand og sognerådsmedlem Aksel Andersen, Grøngrøft ved Felsted, fylder 65 år torsdag. Aksel Andersen stammer fra Udby i Holbæk amt, hvorfra han i 1928 kom til Felsted sogn. Han har med indsigt og energi drevet sin ejendom, indtil han på grund af svigtende helbred afstod den til datter og svigersøn, Andreas Jørgensen. Aksel Andersen blev boende på stedet, hvor hustruen døde i 1964. Foruden datteren var der en søn i ægteskabet. Aksel Andersen er en agtet og vellidt mand og har tidligere været medlem af Felsted sogneråd.

Onsdag d. 11. september.

Sogneråds møde.

På Felsted sogneråds møde mandag aften hvor følgende udstykningsandragende fik sognerådets anbefalinger: Gårdejer Jørgen Jensen, Ny Skovbøl, til ingeniør Bryel, Virum, på 5,6 ha, husmand Vilh. Boysen. Felsted mark, til Holger Lauritzen, Felsted mark, på 4,8 ha og fra gårdejer Hans B. Matthiesen, Traasbøl, til Egon Petersen, Traasbøl, 800 kvm til en byggegrund.

Fredag d. 13. september.

Anlægstilbud på boliggade i Felsted.

Der var næsten 108.000 kr. forskel på dyreste og billigste tilbud ved licitationen vedr. anlæg af bolig-gade øst for Felsted kirke. Der var indkommet 10 tilbud. Billigst tilbud kom fra Johs. C. Møller, Tumbøl på 91.538 kr. og dyreste fra Aksel Birkmose, Ringkøbing, på 209.102 kr.

220 elever er tilmeldt Felsted ungdomsskole.

Torsdag den 9. september starter Felsted ungdomsskole for 6. år i træk ved lærer S. Holm Rasmussen. 220 unge mennesker i alderen 14 – 18 år i Bovrup, Varnæs, Kværs, Klipleve og Felsted har meldt sig.

Mandag d. 16. september.

60 år.

Snedker Peter L. Johannsen, Traasbøl, i morgen, tirsdag.

Syv på sygehus efter sammenstød i Felsted.

På Sønderborg – Aabenraa landevej var der søndag eftermiddag ved 17tiden i Felsted et kraftigt sammenstød mellem en mod øst kørende tysk personbil og en mod vest kørende personbil med 5 personer i vognen. Alle syv mennesker blev af Falck-Zonen ført til Aabenraa sygehus, hvor fire af dem blev indlagt.

70 år.

Fru Christine Jensen, enke efter købmand Peter Milton Jensen, Traasbøl, fylder 70 år i morgen, tirsdag. Fru Jensen, der er ud af den kendte Thaysen-slægt fra Traasbøl, blev gift i 1923, allerede otte år senere døde købmand Jensen fra kone og tre små børn. Med den hende egne energi videreførte hun forretningen, indtil hun i 1953 overdrog den til sønnen Hans Peter Jensen, der har afstået den og nu er kontorist. Fru Jensen bor dog stadig sammen med sønnen og hans familie. Hun er kendt for sit danske sindelag og er meget sang- og musikinteresseret.

Dødsfald.

Fhv. arbejdsmand Hans Martinsen, Felsted, er død i hjemmet hos sin søn, chauffør Claus Erik Martinsen, Kegnæs, hvor han havde boet det sidste års tid. Afdøde, der blev 74 år, var født i Holsten, og da han under første verdenskrig som soldat kom til Felsted, giftede han sig og blev boende på Felsted mark. Hans Martinsen, der var et trofast medlem af DSK, mistede sin hustru for ca. 5 år siden. Begravelsen er i morgen, tirsdag.

Tinglyst skøde.

Købmand Anders Andersen og frk. Kathrine Andersen til Felsted kommune, 227 Felsted ejerlav og sogn, K. kr. 3.500, E. ej vurd.

Felsted kommune til købmand Anders Andersen og Frk. Andersen, 700 Felsted ejerlav og sogn. K. kr. 3.500, E. ej vurd.

Torsdag d. 19. september.

Udlængerne til gård ved Tumbøl brændt.

Det lykkedes at redde dyrene – på et enkelt nær.

Udlængerne til gårdejer Hans J. Staugaards ejendom på Tumbøl Søndermark ved Felsted brændte i går. De blev opført efter en brand for ca. 30 år siden.

Hans J. Staugaard befandt sig på en anden ejendom, han har i Nørballe, og sønnen, Hans J. J. Staugaard, var i gang med svejsearbejde i laden, da flammerne anstiftede branden som hurtigt bredte sig til kostald og svinestald. Felsted, Tumbøl og Skovbøl frivillige brandværn blev tilkaldt, og det lykkedes imens at få

dyrene, nogle kalve, 35 svin og ca. 70 grise, ud. Et enkelt svin omkom. Brandværnene kunne ikke redde udlængerne, der er sammenbygget, men stuehuset og en mindre bygning blev reddet tillige med de fleste af maskinerne. En del hø og halm gik op i luer. Kriminalpolitiet i Aabenraa mødte op og kunne hurtigt fastslå, at uheldet under svejsningen var brandårsagen.

Tinglyste skøder.

Gårdejer Aage Christensen til fru Astrid Margrethe Larsen, Felsted, (magelægsskøde), 43 Felsted ejerlav og sogn, værdi 2/7 af 30.000 kr. E. ej vurd.

Fru Astrid Margrethe Larsen til Gårdejer Aage Christensen, Felstedmark, (magelægsskøde), 687 Felsted ejerlav og sogn, værdi 5/7 af kr. 32.000, E. ej vurd.

Skifteretsattest som adk. For fru Cecilie Johansen, Felsted, som privatskiftede arving i boet efter skomagermester P. Johansen, 165 Felsted ejerlav og sogn, E. kr. 30.000.

Gårdejer Hinrich Damm til Valdemar Rasmussen, Holbæk, 246 Felsted ejerlav og sogn, k. kr. 35.000, E. kr. 25.000.

Fredag d. 20. september.

Bryllup.

I Sct. Jørgens kirke i Aabenraa vies i morgen lørdag, børnehavelærerinde, frk. Ulla Bork, datter af telemontør Hans B., Aabenraa, til oversergent Egon Rerup, søn af arbejdsmand Jørgen R., Tumbøl. Bryllupsadresse: Sdr. Hostrup Kro.

Felsted ungdomsforening.

Bemærk: Pakkefesten er ændret til den 28. september. Se annoncen i næste uge.

Bestyrelsen.

Lørdag d. 21. september.

75 år.

Fhv. tagtækker Hans Christensen, Traasbøl, fylder 75 år tirsdag den 24. september. Hans Christensen er – ligesom sin kone – født på Nybøl Mark ved Hjordkær og kom i 1928 fra Ladegaardskov til Bovrup sogn. I årenes løb har han lagt tag på mange ejendomme i vid omkreds og værdsat for sit omhyggelige arbejde. For en halv snes år siden måtte han imidlertid lægge håndgerningen på hylden, da helbredet ikke kunde holde til det krævende håndværk. Indtil Tumbøl skole blev nedlagt for henved fem år siden, havde ægteparret rengøring på skolen.

Mandag d. 23. september.

Sølvbryllup.

Tømrrer Lorenz Schau og hustru, Tumbøl, tirsdag d. 24. september.

Felsted husholdningsforening.

Afholder generalforsamling med sædvanlig dagsorden torsdag den 26. september kl. 20.00 på Felsted kro. – Endvidere filmvisning: ”med tronfølgeren i Sydamerika”.

Der indbyder til følgende kurser på Centralskolen vinteren 1968 – 69: Knytning, vævning og rya, ved fru Goting, Sønderborg, tirsdag den 24. september. Hveranden uge, aften kl. 19.00 og eftermiddag kl. 14.30.

Kjolesyning, ved Karen Hansen, Søgård, onsdag den 25. og fredag den 27. september kl. 14.30.

Samaritterkursus (førstehjælp) mandag den 30. september kl. 19.00 ved Kai Niemann, Aabenraa, 20 gange à 2 timer. Her kan både kvinder og mænd være med.

Tilmelding senest den 23. september på telefon 8 51 97, Anni Petersen, Tombøl. Kursusgebyr 10,00 kr.

Tirsdag d. 24. september.

Børnehaven i Felsted.

Felsted Børnehaveforening holder ekstraordinær generalforsamling i Felsted Kro i morgen aften, dels for at give oplysninger vedrørende arbejdet med oprettelsen af børnehaven, dels for at få vedtaget foreningens love. Vedtægterne er udarbejdet således, at bestyrelsen af direktoratet for børne- og ungdomsforsorgen kan godkendes som bestyrelse for den kommende børnehave i Felsted.

Foreningen har nu 71 medlemmer.

Telefon – automat plyndret igen!

Telefonautomaten i Felsted er i nat blevet plyndret, for tredje gang i nogle måneder. Der blev stjålet ca. 50 kr.

Fredag d. 27. september.

Felsted ungdomsforening.

PAKKEFEST lørdag den 28. september kl. 20.00 på Felsted Kro. Der er gratis adgang for dem, der medbringer en pakke til en værdi af mindst 5,00 kr.

NB. Motionsgymnastik for damer begynder på Centralskolen tirsdag d. 1. oktober kl. 19.00.

Badminton for begynder tirsdag den 1. oktober kl. 16.00, juniors onsdag den 2. oktober kl. 19.00 og seniors tirsdag den 1. oktober kl. 19.00.

Lørdag d. 28. september.

Den 5. oktober.

Indleder undertegnede dyrlæger en weekend – vagtordning omfattende følgende praksis: Bov, Bovrup, Broager, Felsted, Graasten, Klipleve, Vester Sottrup. – Vagten begynder lørdag kl. 13.00 og varer til mandag morgen kl. 7.00. – Tilkaldelse foregår ved opkald til egen dyrlæge, der henviser til vagthavende. Befordringsgodtgørelse under vagtordningen beregnes fra egen dyrlæges bopæl.

Clausen – Hansen – Højlund – Carlsen – Zachariassen – Jacobsen – Møller Nielsen – Andersen & Knudsen.

Hjertelig tak.

For al opmærksomhed på min 70 års fødselsdag.

Christine Jensen, Traasbøl.

Mandag d. 30. september.

Sølvbryllup.

Gårdejer Markus Andresen og hustru, Tumbøl, i morgen, tirsdag.

Tumbøl sangkor.

Onsdag den 2. okt. Kl. 20.00 starter sangkoret vintersæsonen på Felsted skole (fysiklokalet) for både begyndere og viderekomne. Vel mødt. Bestyrelsen.

Tirsdag d. 1. oktober.

Skovbøl frivillige brandværn.

Afholder stort gåsespil med efterfølgende bal lørdag den 5. oktober kl. 20.00 på Johansens Gæstgivergård, Bovrup. Der spilles om 24 gevinster plus ekstragevinst. Vel mødt. Brandværnet.

Pensionistforeningen for Felsted – Bovrup – Varnæs.

Afholder andespild onsdag den 2. oktober kl. 20.00 hos gæstgiver Harald Hansen, Bovrup. – Der spilles om 24 gevinster og ekstragevinster. Støt foreningen ved at møde talrigt op. Bestyrelsen.

Onsdag d. 2. oktober.

90-årig i Tumbøl.

Fhv. gårdejer Thomas Todsén, Tumbøl, fylder 99 år i morgen, torsdag. Alderen trykker ham ikke, han er rask og åndsfrisk og er daglig på færde. Thomas Todsén har i en lang årrække drevet sin gård i Tumbøl, hvor han er født og har boet næsten al sin tid. Gården forpagtede han senere til Hans Ensted.

For to år siden fejrede den 99-årige guldbryllup sammen med sin hustru, Sine Cathrine Todsén, der er 24 år yngre end sin mand.

Torsdag d. 3. oktober.

Tinglyst skøde.

Forpagter Johs. Johansen til arbejdsmand Willy Landschwager, Avnbøl, 97 Traasbøl ejerlav, Felsted sogn, K. kr. 85.929,95, E. 65.000 kr.

Felsted Ungdomsnævn.

Foreninger, der ønsker at oprette kursus under aftenskoleloven, bedes indsende ansøgning om godkendelse senest 10. oktober til lærer Ole Andersen. Skemaer fås samme sted. Ungdomsnævnet.

Fredag d. 4. oktober.

Tumbøl frivillige Brandværn.

Afholder sit årlige gåsespil lørdag d. 5. oktober kl. 19.30 i Tumbøl Kro. Der spilles om mange værdifulde gevinster + 2 ekstra gevinster. NB. Kaffe til sidemand. Vel mødt. Brandværnet.

Mandag d. 7. oktober.

Hjertelig tak.

For al opmærksomhed på min 75 års fødselsdag. Hans Christensen, Traasbøl.

Kursus.

Felsted sogns Husflidsforening starter kursus i træsløjd onsdag den 9. oktober i sløjdlokalet på Central-skolen. Alle kan deltage og alle er velkommen. Bestyrelsen.

Tirsdag d. 8. oktober.

Felsted friv. Brandværn.

Afholder det første store årlige gåsespil lørdag den 12. oktober kl. 20.00 hos gæstgiver Møller, Felsted Kro. Der spilles om mange "BRAND" gode gevinster, sidegevinster plus store ekstra gevinster (1 rådyr m. m.) Efter spillet dans for aktive og passive medlemmer.

Søges.

Ugift medhjælper søges til 1. november. Må kunne arbejde selvstændigt.

J. P. Hansen, Snelskær pr. Felsted, tlf. (046) 6 33 09.

Onsdag d. 9. oktober.

70 år.

Fhv. landmand Waldemar Jensen, Traasbøl ved Felsted, fylder 70 år søndag den 13. oktober. Han er født i Ensted sogn og har i mange år med dygtighed drevet sin gård i Traasbøl, indtil han på grund af svigtende helbred bortforpagtede jorden til sin søn, der er stadshusmand i Kiding. Forældrene bor stadig i deres gamle hjem. Desuden er der en datter, som er gift med købmand Jørgen Lyck, Dybbøl.

Fredag d. 11. oktober.

Fremlysning.

Gris, ca. 30 kg. Er optaget som herreløs hos gård. Chr. Fr. Hansen, Felstedskov. Kan beses på stedet. Såfremt ejermanden ikke inden den 17. oktober kl. 14.00 melder sig, vil den blive solgt ved offentlig auktion. Sognefogeden i Felsted.

Lørdag d. 12. oktober.

Pensionistforeningen for Felsted-Bovrup-Varnæs.

Afholder generalforsamling torsdag den 17. oktober kl. 15.00 i Felsted Kro. Sædvanlig dagsorden. Hertil indbydes venligst. Bestyrelsen.

Tirsdag d. 15. oktober.

Tinglyste skøder.

Felsted sognekommune til lærer Peder Kjærgaard, Felsted, 707 Felsted ejerlav og sogn, K. kr. 12.420, E. ej vurderet.

Fogedudlægsskøde til fabrikant Svend Bang Henriksen, Nr. Sundby, som ufyldstgjort panthaver, 28 Tumbøl, Felsted sogn, k. kr. 101.700, E. kr. 90.000.

Driftsoverskud på 46.258 kr. i Felsted kommune.

Regnskabet 1967 – 1968 godkendt.

Kommunen vedtog at købe to sand- og saltstrømaskiner. Endvidere behandlede en del udstyknings-sager. Vanførefonden og Gigtens Bekæmpelse fik hver 50 kr. i tilskud og Kræftens Bekæmpelse fik 100 kr.

Onsdag d. 16. oktober.

75 år.

Fru Sofie Hansine Due, enke efter vognmand Jens Marinus Due, Tumbøl ved Felsted, fylder 75 år i morgen torsdag. Fru Due, der er født Nielsen og stammer fra Aabenraa, mistede sin mand i 1956, og hun styrer nu huset for sin ugifte søn, vognmand Jens Due, der forsætter faderens forretning.

70 år.

Fhv. gårdejer Hans Peter Frost, Tumbøl ved Felsted, fylder 70 år fredag den 18. oktober. Frost, der stammer fra Ulkebøl, kom til Felsted sogn i 1924 og begyndte med en lille landejendom, men købte senere en del jord til og udvidede bygningerne. Det blev efterhånden til en god og veldrevet gård, som nu det eneste barn, sønnen Hans Frost, har overtaget, mens senior sammen med sin kone flyttede ind i aftægtsboligen. Ved siden af at drive sin gård på fremragende vis har Hans Peter Frost været medlem af Felsted sogneråd og i bestyrelsen for Aabenraa Andels-Svine-slagteri, og han er en agtet og afholdt mand på sin egn.

Fredag d. 18. oktober.

Søges.

Gartnererelev evt. arbejdsdreng, kan få plads 1. november eller senere.
Felsted handelsgartneri, Th. Aagaard, telefon (046) 8 52 37.

Lørdag d. 19. oktober.

65 år.

Husmand Kresen P. Schmidt, Traasbøl Mark, mandag den 21. oktober.

Købmand Oskar Petersen, Tatol i Felsted, i morgen søndag.

285 medlemmer i pensionistforening.

Pensionistforening for Felsted, Bovrup og Varnæs har 285 medlemmer, oplyste formand Johan Hansen, Tumbøl, oplæste regnskabet. Alle valg var genvalg.

Mandag d. 21. oktober.

Bevæarterbevillinger.

Gæstgiver R. Eskildsen Møller, Felsted, fornyelse af bevilling til at drive gæstgiveri og beværtning med stærke drikke i Felsted Kro.

Søges.

Mekanikerlærling antages straks. Automekaniker Chr. A. Petersen, Felsted, tlf. (046) 8 51 34.

Tirsdag d. 22. oktober.

Dødsfald.

Fhv. landmand Waldemar Jensen, Traasbøl ved Felsted, er død, få uger efter at være fyldt 70 år. Begravelsen er på torsdag.

Undervisning.

Felsted aftenhøjskole begynder torsdag d. 31. oktober med: TIDENS STRUKTURÆNDRINGER. Indmeldelse til pens. lærer A. Buch, telf. (046) 8 52 35, hvor nærmere oplysninger kan fås.

Fredag d. 25. oktober.

Hjertelig tak.

Til alle, som har glædet mig på min 65 års dag.
Købmand Oskar Petersen, Felsted.

Felsted sogns høstmøde.

De indbydes venligst til en sammenkomst onsdag den 30. oktober kl. 19.30 på Jessens Kro. Frk. Anna Kristiansen fortæller om sir arbejde i Afrika (med lysbilleder). Kirkebil afgår fra Strandkroen kl. 19.00 og kører ad den sædvanlige rute. Fælles kaffebord, lotteri, korsang af Yola-piger. Salmebog bedes medbragt.
E. Skovgaard-Petersen.

Lørdag d. 26. oktober.

Tinglyst skøde.

Felsted sogneråd til chauffør Asmus Petersen, Kalkær pr. Bovrup, og postassistent Inge Marie Jensen, Felsted, 695 Felsted ejerlav og sogn, K. kr. 14.040, E. ej vurd.

Felsted kommune.

For at undgå optagelse på pantelisten må III. kvartals kommuneskat 1968 – 69, II. kvartals statsskat 1968 – 1969, III kvartals renovationsafgift 1968 – 69, være betalt senest den 3. november 1968.

Kommunens regnskab for 1967 – 68 er fremlagt til eftersyn på kommunekontoret fra den 25. oktober 1968 til 8. november 1968.

Felsted, den 25. oktober 1968. Ad. Lausen, sognerådsformand.

Indbrud i sommerhus.

Der er begået indbrud i et sommerhus ved Felsbæk. Huset tilhører læge Horst, Bovrup. Gerningsmanden synes at have overnattet uden at have stjålet noget.

Onsdag d. 30. oktober.

80 år.

En kendt kvinde på Felsted-egnen, fru Helene Staugaard, Felsted, fylder 80 år i morgen torsdag.

Hun er født Mathiesen og stammer fra Traasbøl. Hun er enke efter gårdejer Jørgen Staugaard, der døde i 1949, og ejendommen drives nu af en søn, Hans Jørgen Staugaard, Tombøl Søndermark, sammen med gården der. Fru Staugaard har i over 25 år gjort en god indsats i bestyrelsen for Felsted Sogns Husholdsforening, ligesom hun har været formand for den nu nedlagte sygeplejeforening.

Fredag d. 1. november.

Tumbøl Vandværk.

Foretager skylning af vandledning onsdag den 6. november. Vandet vil være urent de følgende dage.
Bestyrelsen.

60 år.

Gårdejer Jørgen Hansen, Kalkær ved Felsted, fylder 60 år søndag den 3. november. Jørgen Hansen er født i Kobberholm ved Graasten og er gift med Margrethe Hansen, en datter af fhv. gårdejer Peter Hansen, Bøjskov. I de mange år, han med stor dygtighed har drevet sit landbrug, har han flere gange udvidet bygningerne. Han er en stilfærdig mand, men har foruden bedriften beklædt forskellige tillidshverv, således i bestyrelsen for Felsted Mejeri og tillidsmand i landboforeningen. I det gode og gæstfrie hjem er opvokset to sønner, Jørgen, der fornylig har købt nabogården, og Frede, der på søndag begynder et ophold på Graasten Landbrugsskole.

Lørdag d. 2. november.

Hjertelig tak.

For venlig deltagelse ved min kære mands begravelse. Cecillie Jensen, Traasbøl.

Mandag d. 4. november.

65 år.

Arbejdsmand Hans J. Høkkerup, Lilskov ved Felsted, i dag, mandag.

Stort gåsespil i Felsted.

Lørdag den 8. november kl. 20.00 afholdes på Felsted Kro det årlige store gåsespil med mange fine gevinster. – Bagefter dans for foreningens medlemmer til Los Flamingos kvartetten.

Gymnastik: Mandag den 4. november kl. 14.00 for drenge, 1. – 3. klasse, fredag den 8. nov. kl. 15.00 for puslinge, 3 – 6 år, kl. 16.00 for småpiger, 1. – 4. klasse, kl. 19.30 for unge piger.

Felsted ungdomsforening.

Torsdag d. 7. november.

Dobbeltbryllup.

Lørdag d. 9. november vies i Felsted kirke to søskende, en datter og en søn af gæstgiver Thomas Hansen, Den gamle Kro i Bovrup, Frk. Irmgard Hansen, vies til murerarbejdsmand Bent Christensen, Skovbøl, og frk. Annelise Rasmussen, datter af Frederik Thonesen, Nordborg, vies til Danfoss-arbejder Gynther Hansen, Svenstrup, Als. Dobbeltbrylluppet fejres i de to søskendes hjem: Den gamle Kro i Bovrup.

85 år.

Fhv. fisker og arbejdsmand Hans Jacob Hansen, Felstedskov, fylder 85 år lørdag den 9. november. Hans Jacob Hansen er født i Rinkeby, men har i over en menneskealder boet i Felstedskov, hvor han har påtaget sig forskelligt arbejde og desuden drevet fiskeri. – Sammen med sin kone nyder han et velfortjent otium i deres hus i Felstedskov.

Fredag d. 8. november.

Forældremøde på Felsted Centralskole.

Forældre til eleverne i samtlige klasser indbydes til møde tirsdag d. 12. november kl. 20. Aftenens emne, som behandles i en rundbordsdiskussion, er: ”Magter folkeskolen sin opgave?” Forud for mødet i salen vil de enkelte lærere fra kl. 19.15 – 20.00 kunne træffes af interesserede forældre.

I øvrigt henvises til de udsendte indbydelser.

Erik Hansen.

Lørdag d. 9. november.

Tinglyst Skøder.

Felsted sogneråd til arbejdsmand Hans Larsen, Lilskov pr Felsted, 194 Skovbølgård, Felsted sogn. K. kr. 4.014, E. kr. 1.800.

Felsted Sognekommune til snedkermester Andreas Asmussen, Felsted, 710 Felsted ejerlav og sogn. K. kr. 1.390. E. ej vurd.

Bekendtgørelse.

Hjertelig tak til alle, som har glædet mig på min 80 års fødselsdag.
Helene Staugaard, Felsted Mark.

DSK – Felsted-Varnæs-Bovrup afd.

Afholder mindefest mandag den 11. november kl. 19.30 på Felsted Kro. Festtalen holdes af overlærer Lampe, Aabenraa. – Endvidere synger Traasbøl- Felsted sangkor, og pastor Schrøder, Varnæs, læser op. Bestyrelsen beder om at møde talrigt. Også ikke-medlemmer, der har interesse for DSK, er velkomne. Bil afgår fra Strandgade kl. 19.00 prc., over Varnæs, Bovrup og Svejrup.

Bestyrelsen for DSK Felsted-Varnæs-Bovrup afd.

Mandag d. 11. november.

Felsted husholdningsforening.

Husk mødet onsdag den 13. november kl. 19 i skolens køkken. Se medlemskortet.

Onsdag d. 13. november.

Sammenslutningsmøde i Kliplev.

Felsted sogneråd har valgt stedfortrædere til udvalget.

Felsted sogneråd har valgt stedfortrædere til det 3 mandsudvalg fra sognet, der skal drøfte sammen slutningsplaner med nabokommuner. I morgen, torsdag, holdes møde i Kliplev derom. Stedfortrædere blev bygmester P. Jessen, gravemester Chr. P. Lock og gårdejer Hans B. Matthiesen, Traasbøl.

Felsted og omegns ungdomsskole fik godkendt ansøgning om 43 hold og ligeledes godkendtes 6 kurser

I aftenhøjskole med 9 foredrag. Ungdomsklubben budget vedtoges med ca. 5.300 kr.

Der bevilgedes 50 kr. til Scleroseforeningen og 50 kr. til Dansk Blindesamfund. 33 elever får skolestipendier, det er 8. 9. og realklasse, nogle i tysk skole og i 10. klasse i Graasten.

Fredag d. 13. november.

Hjertelig tak.

For den store opmærksomhed på min 85 års dag. Jacob Hansen, Felstedskov.

Hjertelig tak til alle, som glædede mig på min fødselsdag. Jørgen Hansen, Kalkær.

Lørdag d. 16. november.

Bekendtgørelse.

Felsted sogns handels- og Håndværkerforening afholder det årlige lottospild søndag den 17. november kl. 20 i Felsted Kro. Der spilles om 30 værdifulde gevinster + side og ekstragevinster.

Vel mødt!

Bestyrelsen.

Mandag d. 18. november.

Felsted Centralskole.

Skolekomedie (generalprøve) tirsdag den 19. november kl. 19.30 for alle interesserede. – Gratis adgang.

Fredag d. 22. november.

Sdr. Hostrup – Felsted Kontrolforening.

Generalforsamling **fredag** den 29. november, og **ikke** tirsdag.

TUMBØL JAGTFORENING afholder **lottospil** lørdag den 23. nov. kl. 20.00 i Tumbøl Kro. Gode gevinster + ekstragevinster. Bestyrelsen.

Lørdag d. 23. november.

80 år.

Fru Karoline Classen, enke efter grønthandler Chr. Emil H. Classen, Tumbøl ved Felsted, fylder 80 år tirsdag den 26. november. Fru Classen er født Husfeld og stammer fra Lunderup ved Røde Kro. I mange år drev ægteparret grønthandel i Tumbøl, og fru Classen har igennem en menneskealder gjort sig kendt på egnen som en dygtig kogekone, hvis usvigelige humør og sindsro har skabt hende en stor vennekreds. Siden mandens død i 1963 har fru Classen boet alene i sit hus på Tumbøl Mose.

Læger.

DR. JACOBSEN, Felsted, bortrejst fra tirsdag den 26. nov. til mandag den 2. dec., begge dage incl. Vikar: Dr. Horst, Bovrup, tlf. 8 00 35.

Mandag d. 25. november.

70 år.

Fhv. møllesvend Johan Jørgensen, Felsted, fylder 70 år torsdag den 28. november. Johan Jørgensen er født i Egersund og har i en årrække været beskæftiget på Tumbøl Mølle, inden han i 1948 flyttede til Felsted by, hvor han erhvervede eget hus i Østergade. I ægteskabet med Eline Lund fra Varnæs er der ingen børn.

65 år.

Fru Christine Christensen, gift med Jacob Christensen, Tumbøl ved Felsted, onsdag den 27. november.

ALLE FOLKE – OG INVALIDEPENSIONISTER i Felsted, Varnæs og Bovrup kommuner indbydes til adventsfest søndag d. 1. dec. Kl 14 på Felsted Kro. Angående befordring bedes de melde Dem til Hilmer Thomsen, Varnæs, tlf. 8 00 76, senest fredag d. 29. nov. Andre bedes melde sig til kroen.

Hertil indbyder venligst:

Felsted Kvindeudvalg.

Lørdag d. 30. november.

70 år.

En kendt mand på Felsted-egnen, sognerådsmedlem, fhv. gdr. Peter Festersen, Højbjerg, Tumbøl, fylder 70 år søndag den 1. december. Peter Festersen har al sin tid boet i fødebyen Tumbøl, hvor han med flid og indsigt har drevet sin gård, indtil han afstod den til sønnen Nicolaj og sammen med sin kone, der stammer fra Broballe Mark på Als, flyttede ind i gårdens aftægtsbolig hvor de stadig bor. Efter at ladebygningerne nedbrændte for knap 3 år siden, forpagtede Nicolaj Festersen jorden ud og byggede sig et nyt hus ved landevejen. Han er nu beskæftiget i murefaget. Foruden ham er der endnu en søn, Jørgen Festersen, som er forretningsbestyrer i RITA-supermarkederne og bosat i Haderslev.

I over 25 år har Peter Festersen været medlem af Felsted sogneråd, hvor han bl. a. som formand for socialudvalget har gjort en god indsats. Endvidere var han i mange år i bestyrelsen for det nu nedlagte Felsted Andelsmejeri. Peter Festersen er værdsat for sit gode humør og sin hjælpsomhed, og han er altid parat med råd og dåd, hvad enten det gælder udlejning eller salg af landejendomme, skatteskemaet eller andet.

Mandag d. 2. december.

Dødsfald.

Fhv. arbejdsmand Jens Petersen, Felsted, er pludselig død i sit hjem. Afdøde, der blev 89 år, blev fundet død i sin seng af svigerdatteren, enkefru Cathrine Petersen, hos hvem han havde nydt en omsorgsfuld

pleje de senere år. Jens Petersen havde i mange år boet i Bøjskov ved Graasten, hvor han var skomager. Hans hustru døde for en årrække siden, og foruden svigerdatteren efterlader han flere børn, der er bosat rundt i landet.

Arbejdsmand Chr. Popp, Nørballer ved Felsted, er død, 65 år. Han døde på Aabenraa sygehus som følge af en hjerneblødning. Popp var født i Felsted sogn, og havde i en årrække arbejdet på skærvefabrikken i Sdr. Hostrup, hvor han var værdsat som en solid og dygtig mand. Chr. Popp efterlader sin hustru samt to døtre og to sønner. Den ene datter er gift på Als, og den anden i Bylderup Bov, og også sønnerne er bosat i landsdelen.

Dagens marked.

1 stk. gasbord med 3 haner, 2 stk. gasapparater og 1 stk. bageovn billigt til salg.
Fhv. maskinbygger Chr. Petersen, Felsted, telefon (046) 8 51 25.

Tirsdag d. 3. december.

Tinglyste skøde.

Gdr. Hans Matthiesen til arbm. Egon Petersen, Traasbøl, 265 Traasbøl e., Felsted sogn, K. kr. 3740, E. ej vurd.

Onsdag d. 4. december.

Bekendtgørelse.

Tumbøl Ringridereforening afholder sit årlige LOTTOSPIL lørdag den 7. december kl. 20 på Tumbøl kro. Der spilles om mange fine gevinster plus ekstra gevinster. Der er kaffe til sidemanden.

Bestyrelsen.

Fredag d. 6. december.

Hjertelig tak.

Hjertelig tak for enhver opmærksomhed i anledning af min fødselsdag.
Peter Festersen, Højbjerg pr. Felsted.

Min hjerteligste tak til naboer, venner og bekendte for den ovenud store opmærksomhed ved min 80 års fødselsdag. Da det er mig umuligt at takke enhver personlig, beder jeg modtage min hjerteligste tak ad denne vej.
Caroline Classen, Tumbøl.

Lørdag d. 7. december.

Julens Glæde – Felsted.

Der afholdes generalforsamling og udbetaling af JULENS GLÆDE lørdag den 7. dec. på Felsted kro kl. 16.

Mandag d. 9. december. **Sognerådsformand A. Lausen, Felsted er død.**

Sognerådsformand, bygmester A. Lausen, Felsted er pludselig død som følge af en hjertelammelse. Han blev 63 år. Sidste onsdag deltog Ad. Lausen i et sognerådsmøde, men den følgende nat blev han syg, og i lørdags døde han på Aabenraa sygehus.

Hjertelig tak for al opmærksomhed på min 70 års fødselsdag. Johan Jørgensen, Østergade, Felsted.

60 år.

Købmand Peter Jacobsen, Tumbøl ved Felsted, bliver 60 år på torsdag. Peter Jacobsen er gårdmandssøn fra Felsted-egnen. Han har bl. a. tidligere boet i Tønder og Haderslev, hvorfra han i 1927 kom til Felsted sogn. I de ca. 30 år, Peter Jacobsen har drevet sin forretning i Tumbøl, har han skabt sig ry som en solid og dygtig mand. Hans kone, Fru Dorothea, født Nielsen fra Arnum, har igennem årene været ham en god støtte i hans virksomhed.

Onsdag d. 11. december.

Dødsfald.

Fhv. arbejdsmand Max Pusch, Tumbøl ved Felsted, er død på sygehuset i Aabenraa efter nogen tids sygdom. Pusch, der blev 83 år, stammet fra Berlin, men havde i over en menneskealder boet i Tumbøl,

hvorhan ernærede sig som arbejdsmand og til sidst var ansat hos afdøde bygmester Peter Hansen, Felsted. For nogle måneder siden døde Pusch`hustru, og han boede derefter på alderdomshjemmet i Kollund.

Fhv. sognerådsformand Henrik Hansen, Traasbøl, 71 år.

Lørdag d. 14. december.

Felsted friv. Brandværn.

Afholder stort gåsespild søndag den 15. december kl. 19.30 på Felsted kro. Der spilles om 30 meget fine gevinster + 80 sidegevinster, flere store ekstragevinster (1 rådyr m. m.). Mød talrigt op. Evt. overskud går til bønenes fastelavnsfest og juleposer, som uddeles ved brandværnets juletræsfest søndag den 22. december. Brandværnet.

Mandag d. 16. december.

Hjertelig tak.

For den overvældende deltagelse ved min kære mands sygdom, død og begravelse. Tak til pastor Skovgaards-Petersen for hans trøsterige ord. Tak til Socialdemokratisk Forening for fanernes tilstedeværelse. En særlig tak til venner og naboer. Tak for hver blomst og krans. Ida Popp, Felsted.

Hjertelig tak.

Til alle, der fulgte vor kære bedste, Jens Petersen, til hans sidste hvilested. Tak til pastor Skovgaard-Petersen for hans velmente ord i kirken. Tak for hver blomst og krans. Kathrine Petersen, Felsted.

Sv. Laesgaard ny sognerådsformand.

Til ny sognerådsformand i Felsted efter afdøde bygmester Ad. Lausen valgtes den hidtidige næstformand Sv. A. Laesgaard. Han efterfølges på næstformandsposten af bygmester Peter Jesswein.

Møder.

Hjemstavns historie i Felsted, onsdag den 18. december kl. 20 i biblioteket ved lærer J. H. Jensen. Aftenens emne: "De sidste årtier under Ahlefeldterne". Alle er velkomne til et interessant foredrag og lidt julehygge. Felsted Ungdomsforening.

Torsdag d. 19. december.

70 år.

Fru Dora Bonde, gift med Fhv. handelsmand Asmus H. Bonde, kirkevej, Felsted, fylder 70 år i morgen fredag. Hun, der er født Popp og stammer fra Avnbøl, kom i 1924 fra Aabenraa til Felsted, hvor hun blev gift i 1939.

Fredag d. 20. december.

75 år.

Fhv. husmand Chr. Meier, Grøngrøft ved Felsted, fylder 75 år mandag, den 23. december. Meier er født i Østerby på Als og kom i 1934 fra Gram kommune til Grøngrøft, hvor han indtil afståelsen drev sit husmandsted på udmærket måde. Sammen med sin hustru, fru Helene, født Petersen fra Tørsbøl, tilbringer han nu en stilfærdig pensionist tilværelse.

Glædelig jul ønsker.

Fr. Johansen, slagtemester, Felsted, telefon 8 52 33.

Firma J. F. Andersen, kolonial – isenkram, Felsted, telefon 8 51 41.

Lørdag d. 28. december.

80 år.

Fru Anna Cathrine Langendorff, Tumbøl, fylder på mandag 80 år. Den gamle dame er født i Tumbøl og har levet her næsten hele sit liv. Hun er enke efter skomagermester Hans Peter Langendorff, som døde i sommeren 1960. Hun bor nu hos en søn, Mathias Langendorff, der også var udlært skomager. I dette hjem nyder hun en god og stille livsaften. Egnen over er fru Langendorff kendt som en venlig og stilfærdig gammel dame.

